

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 95 (1977)  
**Heft:** 119

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr.3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 119 - 1697

Bern, Dienstag, 24. Mai 1977  
 Bern, mardi, 24 mai 1977

95. Jahrgang  
 95<sup>e</sup> année

N° 119 - 24. 5. 1977

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzel I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali

Generalbevollmächtigter - Mandataire général - Mandatario generale.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.

Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Avis d'inventaire et sommation publique.

Bénéfice d'inventaire.

Registre du commerce - Bureau de Fribourg.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im April 1977.

Ermennungen von Postchefs in Genua, Istanbul, New York und Hong Kong - Nominations de Chefs de poste à Gènes, Istanbul, New York et Hong Kong.

Orientierung über die Mehrwertsteuer - Explications concernant la taxe sur la valeur ajoutée.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen.

Globi-Verlag, in Zürich 3, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1976, S. 3149). Betrieb eines Verlages usw. Dr. Rudolf E. Bitterli, von dem am 25. 10. 1976, eingetragen wurde, er sei neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist identisch mit dem bereits früher eingetragenen Kollektivunterschriftsberechtigten Dr. Rudolf Bitterli.

Burroughs (Schweiz) AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1976, S. 2695). Der Bürgerort des am 24. 11. 1972 neu eingetragenen Direktors Fritz Lüdin lautet richtig Hölstein BL (nicht Hölstein BL).

Compagnie Auxiliaire de Chemins de Fer, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1976, S. 470). Der Bürgerort des am 26. 3. 1975 neu eingetragenen Verwaltungsratsmitgliedes Dr. César Stucki lautet richtig Häutligen (nicht Häutligen).

Fratelli Ambrosoli, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 13. 5. 1977, S. 1569). Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. Der Bürgerort der am 29. 4. 1977 neu eingetragenen Gesellschafterin Daniela Merker lautet richtig Chêne-Bougeries (nicht Chêne-Bourgeries).

10. Mai 1977.

Transmac Corporation, bisher in Zug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 28. 12. 1973, S. 3406). Die Generalversammlung vom 29. 4. 1977 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 4. 12. 1973 datieren. Sitz der Gesellschaft ist Zollikon. Zweck der Gesellschaft ist der Import, Export und Transithandel von Waren aller Art, insbesondere von Maschinen, Maschinenteilen und Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern industriellen und kommerziellen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu je Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Franco De Carli ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Peter Rockenbach, von Basel, in Mändorf ZH. Geschäftsdomizil: Oeschersstrasse 22 (c/o Rockenbach & Co. Treuhand- und Verwaltungs AG).

10. Mai 1977.

Zumbrunnen AG, in Zürich 12, Mattenhof 140, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. 4. 1977. Zweck: Handel mit Papieren, Schreibmaterialien und ähnlichen Artikeln sowie Übernahme von entsprechenden Generalvertretungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art in irgendeiner Form beteiligen oder solche Unternehmen gründen sowie Grundbesitz erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Übernimmt von der Mitgründerin Lydia Zumbrunnen-Lang deren bisher nicht im Handelsregister eingetragenes in Zürich, Mathof 140, geführtes Geschäft mit Aktiven von Fr. 88 756.50 und Passiven von Fr. 27 914.40 gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1976 zum Preise von Fr. 60 842.10, wovon Fr. 49 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Max Zumbrunnen, von Zweisimmen und Zürich, in Zürich, Präsident, und Lydia Zumbrunnen-Lang, von Zweisimmen und Zürich, in Zürich.

10. Mai 1977.

Verlag Betty Bossi AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 4. 1977. Zweck: Verlag von Zeitungen, Zeitschriften und Büchern, insbesondere Herausgabe der Betty-Bossi-Zeitung; setzt sich die Information auf dem Gebiet der Hauswirtschaft, insbesondere des Kochens, zum Ziele. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder brieflich, VR (Verwaltungsrat): 2 bis 7 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Ulrich Schweizer, von Basel, in Kilchberg ZH, Präsident, und Edwin Meili, von Zürich, in Kilchberg ZH. Geschäftsdomizil: Förrlibuckstrasse 10, in Zürich 5.

10. Mai 1977.

TBO Treuhandbüro Dr. iur. Moritz Ottiker AG, Zweigniederlassung in Zürich-Oerlikon. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «TBO Treuhandbüro Dr. iur. Moritz Ottiker AG», mit Sitz in Zürich 4 (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1977, S. 1477) in Zürich-Oerlikon eine Zweigniederlassung errichtet. Adresse: Thurgauerstrasse 76, Zürich 11. Zweck: Übernahme von Treuhandmandaten, wie insbesondere Rechts- und Steuerberatung, Beratung in gütlichen und erbrechtlichen Belangen inklusive Erledigung von Nachlassangelegenheiten, Vermögensverwaltung und Anlageberatung, Administration von Unternehmen, Einrichtung und Nachführung von Finanz- und Betriebsbuchhaltungen, betriebswirtschaftliche Beratung sowie Erstellung von Expertisen und Gutachten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, vermieten und veräußern, sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Zweigniederlassung wird wie folgt vertreten: mit Einzelunterschrift durch Dr. iur. Moritz Ottiker jun., von Bauma, in Rüslikon, Präsident des VR (Verwaltungsrat); Dr. iur. Moritz Ottiker sen., von Bauma, in Zürich; Hans U. Ottiker, von Bauma, in Maur; Max Büchler, von Zürich und Appenzel, in Affoltern am Albis; Dr. iur. Silvia Kramer, von Zürich und Berg am Irchel ZH, in Küsnacht, und Dr. iur. Max P. Oesch, von Oberlangenegg, in Thalwil, alle fünf Mitglieder des VR; mit Einzelprokura durch Helene Rehmann, von Zürich und Kaisten, in Zürich; René Lambrigger, von Fiesch, in Dietikon, und Elisabeth Nerlinger, deutsche Staatsangehörige, in Zürich.

10. Mai 1977.

Staub AG Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Zuzikon (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 507), mit Hauptsitz in Zürich. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1977.

Staub AG Bauunternehmung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1973, S. 599). Werner Staub ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Dr. Max Gerster, von Twann, in Winkel b. Büllach. Ferner ist die Prokura von Hans Müller erloschen. Neue Adresse: Schaffhauserstrasse 372, Zürich 11.

10. Mai 1977.

Spabag Holding AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1962, S. 2766). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 2. 5. 1977 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Spabag Holding AG in Liquidation durchgeführt. Liquidator ist Dr. Peter Prager; er führt seine Einzel-

unterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator. Neue Adresse: Bellariastrasse 26, in Zürich 2 (c/o Dr. Peter Prager).

10. Mai 1977.

SPA Société d'assurance de Protection juridique (SPA Gesellschaft für Rechtsschutzversicherung) (SPA Società d'Assicurazione della Protezione giuridica), in Zürich 6, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1977, S. 286). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsterverwaltung des Kantons Gené haben die die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. Mai 1977.

Balfour Williamson AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1977, S. 85). Finanzierung internationaler Waren-Transaktionen usw. Die Unterschriften von Nicholas Desmond Charles Ward, Robert Everett Watts und Barry Philip Brahmans sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Philip M. Tarsch, britischer Staatsangehöriger, in Fetcham (Surrey, England); Peter John Hogan, britischer Staatsangehöriger, in Horsell, Woking (Surrey, England); und John Robert Robinson, britischer Staatsangehöriger, in Esher (Surrey, England).

10. Mai 1977.

Alchemie SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1971, S. 1263). Reparatur, Auskleidung und Bau von Kaminen usw. Ernst Erwin Schärer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Pierre Schellenberg, Präsident des VR, wohnt nun in Wädenswil. Hedwig Vögli, Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Jean Pierre Coppey, von Vétroz, in Commugny. Neue Adresse: Albisstrasse 28, in Zürich 2.

10. Mai 1977.

Macroplan AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1975, S. 2896). Planungsarbeiten, insbesondere auf den Gebieten der Raum-, Verkehrs- und Infrastrukturplanung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 3. 1977 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Mai 1977.

Bilag Autoteile AG, in Stäfa (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1973, S. 1696). Handel mit und Vertrieb von Autoteilen usw. Emil Iselin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse: Tränkebachstrasse 28.

10. Mai 1977.

Putex AG, in Büllach (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1970, S. 148). Herstellung, Verarbeitung und Vertrieb von Kunststoffen usw. Herbert Sager ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Bruno Sulser ist nicht mehr Präsident des VR, sondern einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

10. Mai 1977.

Rbomos Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1971, S. 1700). Verwaltung, Kauf und Verkauf sowie Finanzierung von Liegenschaften usw. Neu führt Einzelunterschrift: Daniel Plüer, von Grindelwald, in Zürich. Die Prokuristin Elisabeth Wilhelmi hat infolge Verheiratung den Familiennamen Strelbel und die Bürgerrechte von Zürich und Buttwil erhalten; sie wohnt nun in Hombrechtikon.

10. Mai 1977.

Alkon AG, Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 90 vom 18. 4. 1972, S. 971). Kauf und Leasing von Maschinen usw. Neue Adresse: Flurstrasse 93, Zürich 9.

10. Mai 1977.

Dr. von Ballmoos AG, in Horgen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1977, S. 486). Forschung, Entwicklung und Fabrikation auf den Gebieten der Automation und Elektronik usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Carlo Sibenaler; seine Prokura ist erloschen.

10. Mai 1977.

Maschinenfabrik Horgen AG in Horgen, in Horgen (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1972, S. 668). Dr. iur. Kurt Kerken ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hansjörg Sohm, österreichischer Staatsangehöriger, in Horgen.

10. Mai 1977.

Krasta Planbau AG, in Embrach (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692). Handel mit Spezialfenstern usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Bulach vom 23. 3. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. Mai 1977.

Funktechnik Röthlisberger AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2923). Verkauf von Funkanlagen usw. Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Uster vom 29. 3. 1977 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

10. Mai 1977.

Moritan Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1977, S. 781). Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. Mai 1977.

**Grundstücksgesellschaft Juventus**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2957). Jacques Winkler aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wally Weyland, von Zürich, in Zollikon.

10. Mai 1977.

**Immobilien-Gesellschaft ATZ**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2957). Jacques Winkler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Caroline Hirring, von Zürich, in Kilchberg ZH.

10. Mai 1977.

**Crefin AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1976, S. 3304). Finanzierung und Durchführung von Finanzgeschäften im Bereich des Handels und der Industrie usw. Kurt Pickel ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1977.

**Elektro-Tel AG für elektrotechnische Anlagen**, in Winterthur 2 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 673). Erstellung elektrotechnischer Anlagen usw. Die Prokura von Paul Zuber ist erloschen.

10. Mai 1977.

**Atorfer, Coglatti u. Schellenberg AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1976, S. 768). Übernahme und Ausführung von Ingenieur- und Planungsaufträgen im Hoch- und Tiefbau usw. Die Prokura von Emmi Haltiner ist erloschen. Neue Adresse: Gubelstrasse 28, Zürich 11.

10. Mai 1977.

**Chemie und Filter AG**, in Regensdorf (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1977, S. 433). Herstellung von und Handel mit Chemikalien usw. Die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates Christa Leutwyler und Jost Leutwyler wohnen nun in Dänikon. Neue Geschäftsadresse: Althardstrasse 185.

10. Mai 1977.

**Reinhold Käser Söhne AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1507). Handel mit Fenstern, Spiegel- und Spezialgläsern usw. Die Prokuren von Arthur Furrer und Alfons de Senarclens sind erloschen. Neue Adresse: Seidengasse 16, Zürich 1.

10. Mai 1977.

**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft**, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 617). Mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Burlon, Vizedirektor, Prokura erloschen.

10. Mai 1977.

**Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Oerlikon**, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1977, S. 617). Mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Robert Burlon, von Zürich, in Adliswil, Vizedirektor.

10. Mai 1977.

**Robert Wirz & Co**, in Niederhasli, Langackerweg 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1977. Handel mit Waren aller Art. Gesellschafter: Robert Wirz, von Uster, in Niederhasli, und Werner R. Friedli, von Ursenbach, in Niederhasli.

10. Mai 1977.

**Paul Zimmermann, Landesprodukte und Fuhrunternehmen**, in Neerach, Reuterbühlstrasse 323, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Zimmermann, von Bellikon, in Neerach. Handel mit Landesprodukten und Fuhrunternehmen; Import von Heu und Stroh.

10. Mai 1977.

**Karl Schärer, Auto- und Industriebedarf**, in Oberengstringen, Talstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Karl Schärer, von Zürich, in Oberengstringen. Verkauf von Auto- und Industriebedarfsartikeln.

10. Mai 1977.

**Albert Schelling**, in Zürich (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 345), technische Vertretungen, vorwiegend in Bedarfsartikeln für die elektrotechnische Industrie. Die Firma wird infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes gelöscht.

10. Mai 1977.

**Impex, Frau L. Rezac-Gross**, in Zürich (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1975, S. 2549). Import, Export und Vermittlung von elektronischen Geräten usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1977.

**Flückiger & Früh, Inhaber Werner Früh**, in Zürich (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1976, S. 1171). Handel mit und Installation von elektrotechnischen Anlagen aller Art. Neu hat Einzelprokura: Hans Rudolf Gehrig, von Trub, in Zürich.

10. Mai 1977.

**Erhard Hunziker**, in Winterthur (SHAB Nr. 121 vom 25. 5. 1976, S. 1482). Übernahme von Vertretungen in Blechemballagen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Mai 1977.

**Hodel Berating**, in Zürich (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1218), psychologische Beratung und Ehepartner-Vermittlung. Die Firmenhäuser wohnen nun in Meilen.

10. Mai 1977.

**Richard Schmidmeister**, in Wettswil am Albis (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1967, S. 18). Ausführung von Wand- und Bodenbelägen. Neue Adresse: Niederweg 3A.

10. Mai 1977.

**MG-A Club Schweiz**, in Volketswil, Neuweisenstrasse 1 (bei Waldemar Peer). Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 6. 12. 1974 ein Verein. Der Verein dient der Pflege, der Geselligkeit, der gemeinsamen Freizeitgestaltung, der gegenseitigen technischen Belehrung über Motorfahrzeuge und deren Erziehung im Strassenverkehr. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind die Generalversammlung und der Vorstand aus fünf Mitgliedern. Der Verein wird vertreten durch Waldemar Peer, von Fian, in Volketswil, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift, und Herbert Kusch, von Hermetswil-Staffeln, in Horgen, Kassier und Sekretär des Vorstandes, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1977.

**Kringlen Engineering Ltd (Kringlen Engineering SA) (Kringlen Engineering AG)**, in Zürich 8, Forchstrasse 288, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 5. 1977. Zweck: Durchführung von Ingenieur-, Architektur- und allgemeinen Bauprojektierungsarbeiten; kann als Generalunternehmerin tätig sein, Liegenschaften erwerben, überbauen und veräußern, Handel mit Waren für die Errichtung und Ausrüstung von Hoch- und Tiefbauten betreiben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHA-B. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Käthe Kringlen, von Schaffhausen, in Zürich. Geschäftsführer ist: Jon Kringlen, norwegischer Staatsangehöriger, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

10. Mai 1977.

**Steiner & Homberger AG, Autobetrieb**, in Urdorf (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 849). Ausführung von Vertragsfahrten auf Autobuslinien. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

10. Mai 1977.

**Profi AG**, in Zürich 4, Stauffacherstrasse 106, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 4. 1977. Zweck: Durchführung von Kursen und Seminarien für Erwachsenenbildung und Freizeitgestaltung für Erwachsene und Kinder, Durchführung von Verkauf- und Management-Seminarien auf kommerziell-psychologischer Basis, Dale-Carnegie-Seminarien, Druck und Verkauf von Publikationen aller Art im Eigenverlag, Verkauf und Fabrikation von Produkten zur Erreichung körperlicher Fitness und organischer Gesundheit; kann sich an gleichen oder ähnlichen Betrieben beteiligen, solche kaufen und verkaufen, Immobilien kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Norbert Schürpf, von und in Appenzel, Präsident; Leopold Camata, von Disentis, in Langnau am Albis, und Brigitta Küpfer, von Zürich, in Langnau am Albis.

10. Mai 1977.

**Treuhandbüro Kübler-Augustoni**, in Winterthur (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1709). Treuhandbüro. Diese Firma ist zufolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1976, an die «Kübler-Augustoni Treuhand AG Winterthur», in Winterthur 3, erloschen.

10. Mai 1977.

**Kübler-Augustoni Treuhand AG, Winterthur**, in Winterthur 3, Hasenweg 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. April 1977. Zweck: Führung eines Treuhandbüros; kann andere Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen, solche gründen, Immobilien erwerben, überbauen und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt Einzelfirma «Treuhandbüro Kübler-Augustoni», in Winterthur, mit Aktiven von Fr. 79 672.20 und Passiven von Fr. 1350.70 gemäss Übernahmehilanz per 31. 12. 1976 zum Preise von Fr. 78 321.50, von welchem Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Kurt Kübler, von und in Winterthur. Einzelprokura ist erteilt an Lya Kübler, von und in Winterthur.

10. Mai 1977.

**Imperial Tobacco Trading SA**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1976, S. 254). Import von Tabakprodukten usw. Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist voll lib. erteilt.

10. Mai 1977.

**Karni Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1976, S. 3682). Betrieb des Hotels Astoria in Locarno usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Mai 1977.

**Experta Treuhand AG (Fiduciaire Experta SA) (Fiduciaire Expert SA) (Experta Trustee Co Ltd)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1977, S. 185). Prokura von Gottlieb Heiser erloschen. Direktor Martial Fréne jun. wohnt nun in Langnau am Albis.

10. Mai 1977.

**Kesmo Chemie AG**, in Hinwil, Täusstrasse 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 1. 1977. Zweck: An- und Verkauf von chemischen Produkten sowie Geräten, insbesondere für die Kunststoffindustrie sowie Vermittlung von Handelsgeschäften. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Robert Morger, von Zürich, in Hinwil, Präsident, und Elisabeth Derisiotis, von Schaffhausen, in Zollikon.

10. Mai 1977.

**Tuag Treuhand- und Unternehmensberatung AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1027). Durchführung aller Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Unternehmensberatungsgesellschaft fallen usw. Statuten am 6. 5. 1977 geändert. Durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Es ist voll lib. erteilt und zerfällt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Carl Preisig ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Reinhard Schneider, von Quarten, in Glarus. Dr. Alexander Kuhn, Mitglied des VR, ist nunmehr Vizepräsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Beat Lantier ist erloschen.

10. Mai 1977.

**Meia AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1977, S. 570). Vermittlung und treuhänderische Abwicklung von Aufträgen der Industrie und der Baubranche usw. Statuten am 5. 5. 1977 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll lib. erteilt.

10. Mai 1977.

**IR Information und Renseignements AG (IR Information und Renseignements SA)**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1977, S. 1098). Erfassen, Erstellen von und Handel mit Informationen usw. Die Generalversammlung vom 3. 5. 1977 hat die Statuten geändert. Die französische Fassung der Firma lautet: IR Information et Renseignements SA. Neue Adresse: Zypressenstrasse 60, in Zürich 4. Das Grundkapital wurde nach Ausgabe von 150 Namenaktien zu Fr. 1000 von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht. Es ist voll lib. erteilt.

10. Mai 1977.

**Actorum AG Zürich**, in Zürich 6, Turnerstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 5. 1977. Zweck: Herausgabe von Druckschriften sowie Akquisition und Vermittlung von Druckaufträgen aller Art. Die Gesellschaft kann Vertretungen auf dem Gebiet der graphischen Produkte übernehmen sowie den Handel mit Produkten dieser Art und verwandter Geschäftsbereiche betreiben. Die Gesellschaft kann ferner Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck gründen oder sich an solchen beteiligen sowie Rechtsgeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Roger Rochat, von Le Lieu und L'Abbaye VD, in Pully VD.

10. Mai 1977.

**Bonatrans AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1977, S. 1178). Betrieb des internationalen Speditionsgeschäftes, Durchführung internationaler Transporte aller Art usw. Die Generalversammlung vom 20. 4. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden. Es zerfällt in 150

Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll lib. erteilt. Dr. Rolf Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Reto Schmid, von Malix, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Elsästrasse 16, in Zürich 4.

## Bern - Berne - Berna

### Bureau Bern

6. Mai 1977.

**Didier Beyeler, Interiors**, in Bern. Inhaber der Firma ist Dieter Beyeler, von Rüschegg, in Bern. Raumgestaltung, Innenarchitektur, Handel mit Einrichtungsgegenständen. Aarberggasse 5.

6. Mai 1977.

**Ernst Marti**, in Köniz, Handel mit Werkzeugen und Garagezubehör (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1968, S. 1277). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

9. Mai 1977.

**Junker & Co.**, in Bern, Erstellung von Normbauten usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 8. 12. 1972, S. 3153). Neues Geschäftsdomizil: Gutenbergstrasse 31.

9. Mai 1977.

**Siwag Mode nach Mass AG**, in Bern. Mit Statuten vom 8. Februar/18. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Massfabrikation von Textilartikeln sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen und veräußern. Das voll lib. erteilte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Februar 1977 ein Automobil «Peugeot 504» Automat, Jahrgang 1976 zum Übernahmepreis von Fr. 15 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 35 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung, andernfalls im SHAB. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Josef Wassmer, von Häglingen, in Höfen, Präsident; Christine Wassmer-Kiermeier, von Häglingen, in Höfen, Vizepräsidentin, und Aloysia Sieber, von Küttigkofen, in Recherswil, Sekretärin. Josef Wassmer führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bollwerk 31 (eigene Büros).

9. Mai 1977.

**Belleuve-Garage AG**, in Bern (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1974, S. 1900). Die Generalversammlung vom 21. April 1977 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

9. Mai 1977.

**Zehner Armierungen AG**, in Bern, Verlegen von Bauarmierungen usw. (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2767). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. März 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll lib. erteilt sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll lib. erteilte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Walter Zehner und Max Zehner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht.

9. Mai 1977.

**Baugenossenschaft Bethlehem**, in Bern (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1461). Paul Liechi, Präsident, und Louis Steimle sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehören neu an: Hans Meier, von Danikon, in Bern, als Präsident; Ernst Jäggi, von Madiswil, in Bödingen, und Armin Beutler, von Lauperswil, in Bern. Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der andern Mitglieder des Vorstandes. Kurt Oberli, Sekretär, wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Bei Ernst Zulliger, Mitglied des Vorstandes, fällt die Bezeichnung «junior» weg. Neues Geschäftsdomizil: Winkelriedstrasse 13 (bei Max Ursprung).

9. Mai 1977.

**Birag Banken- und Industrie-Rechenzentrum AG**, in Bern (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1977, S. 167). Die Prokura von Béatrice Schweizer ist erloschen.

9. Mai 1977.

**Mosimann & Co. Länggass-Molkerei**, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1965, S. 3866). Am 26. April 1977 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

9. Mai 1977.

**Bruderer Electric AG**, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Herstellung und Montage von, Handel mit und Vertrieb von Elektroschaltanlagen usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1976, S. 1232). Am 28. April 1977 hat der Konkursrichter von Bern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist dadurch aufgelöst.

9. Mai 1977.

**Martin Bieri**, in Bern, Handel mit Spital- und Laborbedarf (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1970, S. 1222). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Martin Bieri AG, Arzt-, Spital- und Laborbedarf», in Liebefeld, Gemeinde Köniz, übernommen.

9. Mai 1977.

**Martin Bieri AG, Arzt-, Spital- und Laborbedarf**, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 25. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Arzt-, Spital- und Laborbedarfsartikeln, Übernahme branchenverwandter Vertretungen und Lizenzen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll lib. erteilte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Martin Bieri», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlagevertrag vom 25. April 1977; nämlich Aktiven von Fr. 377 205.30 und Passiven von Fr. 90 615.45. Vom Übernahmepreis von Fr. 286 589.85 werden Fr. 250 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Martin Bieri, Präsident, und Ruth Bieri-Bänziger, Vizepräsidentin und Sekretärin, beide von Schangnau, in Spiegel, Gemeinde Köniz, sowie Hans Bänziger, von Heiden, in Speicher. Martin Bieri und Ruth Bieri-Bänziger führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Könizstrasse 224.

10. Mai 1977.

**Jäggi-Sport**, in Bern. Inhaber der Firma ist Jürg Jäggi, von Madiswil, in Thun. Handel mit Sport- und Freizeitartikeln. Speichergasse 10.

10. Mai 1977.  
Livia AG, in Bern, Erstellen von Neubauten und Umbauten usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1959, S. 2698). Die Generalversammlung vom 22. September 1976 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

10. Mai 1977.  
Tank König AG, in Bern, Verkauf, Montage und Unterhalt von Ölfuehrungsanlagen sowie Übernahme von Revisionen und Reinigungen bestehender Tankanlagen (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1973, S. 1508). Die Generalversammlung vom 25. März 1977 hat auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1976 die Fusion mit der «Kubag Kohlen & Heizöl AG Bern» beschlossen. Danach übernimmt die «Kubag Kohlen & Heizöl AG Bern» sämtliche Aktiven und Passiven der «Tank König AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1976. Die «Tank König AG» ist infolgedessen aufgelöst und wird, nachdem die Gläubiger befriedigt und sichergestellt worden sind, gelöscht.

10. Mai 1977.  
«Kubag Kohlen & Heizöl AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 77 vom 2. 4. 1973, S. 868). Die Generalversammlung vom 25. März 1977 hat die Fusion mit der «Tank König AG», in Bern, beschlossen. Danach übernimmt die «Kubag Kohlen & Heizöl AG Bern» sämtliche Aktiven und Passiven der «Tank König AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1976. Den Aktiven von Fr. 825 686,85 stehen Passiven von Fr. 724 883,75 gegenüber. Als Gegenwert für den Aktivenüberschuss von Fr. 100 803,10 werden den Aktionären der «Tank König AG» 100 voll liberierte Aktienaktien zu Fr. 1000 der «Kubag Kohlen & Heizöl AG Bern» ausgehändigt. Die gleiche Generalversammlung hat eine erste Kapitalerhöhung von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 beschlossen durch Ausgabe von 100 Aktienaktien zu Fr. 1000, die entsprechend den Fusionsvereinbarungen voll liberiert sind. Eine weitere Kapitalerhöhung wurde gleichzeitig beschlossen durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Aktienaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Aktienaktien zu Fr. 1000. Die Firma wurde geändert in Hirtler-Kubag & Tank König AG. Die Gesellschaft bezweckt: Gross- und Detailhandel mit allen Arten von festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen, Verkauf, Montage und Unterhalt von Heizungs- und Warmwasseraufbereitungsanlagen, insbesondere Ölfuehrungsanlagen, sowie Übernahme von Revisionen und Reinigungen bestehender Warmwasseraufbereitungs-, Heizungs- und Tankanlagen. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Statuten wurden revidiert. Hans Hostettler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, ist Peter Müller, von Buchholterberg, in Köniz. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robert Wahli, von Bolligen, in Bern. Neues Geschäftsdomizil: Murtenstrasse 113.

10. Mai 1977.  
Herm. Denz Aktiengesellschaft, in Bern, Kunst- und Clichéanstalt usw. (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1973, S. 305). Die Prokura von Walter Wahlen ist erloschen.

10. Mai 1977.  
Wylar-Baugesellschaft Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 295 vom 15. 12. 1972, S. 3219). Otto Wirz und Kurt Dällenbach sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Ursula Wirz, von und in Bern, und Ulrich Frehner, von Urnäsch, in Worb.

10. Mai 1977.  
Eubamontage AG, in Bern, Mit Statuten vom 12. April 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Gerüstbau, Handel mit Waren des Baugewerbes, Erteilung von Lizenzen, Handel mit Autos und Autobehör sowie Ausführung von Reparaturen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Davon sind Fr. 20 000 liberiert. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. April 1977 einen Personenwagen «Buick», Jahrgang 1965, und einen Personenwagen «Matra-Sport», Jahrgang 1974, zum Übernahmepreis von insgesamt Fr. 11 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 9000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bernhard Steck, von und in Bern, Präsident, und Loty Steck-Hausmann, von und in Bern. Beide führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Spitalgasse 37, bei Bernhard Steck, Bücherexperte.

#### Bureau Biel-Bienne

9. Mai 1977.  
Natural A.G., Zweigniederlassung in Biel, Speditionen und Lagergeschäfte aller Art, Betrieb von Reisebureaux und Auswanderungsagenturen usw. (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1977, S. 895). Mit Hauptsitz in Basel. Die Prokura von Karl Stöckli ist erloschen.

9. Mai 1977.  
Verdan-Schuh AG, in Biel, Verkauf von Schuhen, Schuhfurnituren usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1975, S. 2658). Die Unterschrift von Walter Moll, Direktor, ist erloschen.

10. Mai 1977.  
Bau A.G. Biel, in Biel, Ausführung von Hoch- und Tiefbauten, Zimmer- und Schreinerarbeiten usw. (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1975, S. 779). Markus Herren, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Oskar Vogel, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Mai 1977.  
Analyses, Révisions, Conseils ARC Bienne S.A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 2 mai 1977, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but toutes analyses et révisions, tous conseils financiers juridiques et comptables ainsi que la gestion, en matière d'assurances. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. Les publications sont faites dans la FOOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Daniel Piccolo, de La Chaux-de-Fonds, à Marin-Epagnier, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Haute-Route 32.

10. Mai 1977.  
Examo, Otto Moser, in Biel, Fabrikation von und Handel mit Präzisionsteilen aus härtesten Materialien und verwandten Produkten (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 239). Neue Adresse: Haldenstrasse 80.

10. Mai 1977.  
Werner Hunziker, in Biel, Betrieb des Restaurants «Zur Brücke» (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1968, S. 1198). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

5. Mai 1977.  
Andreas Schmid, in Lenk, Sporthaus, Verkauf von Ausrüstungen für Ski- und Bergsport (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1958, S. 3371). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Mai 1977.  
Hans Rieder, in Lenk, Früchte-, Gemüse-, Kolonialwaren- und Landprodukthandlung, Handel mit Heiz- und Baumaterialien (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1962, S. 1808). Neue Geschäftsnatur: Landprodukthandlung sowie Handel mit Bau- und Brennstoffen.

#### Bureau Burgdorf

9. Mai 1977.  
Confiserie Bamby Kirchberg AG, in Kirchberg. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 4. 5. 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel und die Fabrikation von Süßwaren aller Art; sie kann sich an Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Aktienaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und zeichnen kollektiv zu zweien: René Lohner, in Bremgarten bei Bern, Präsident; Max Lohner, in Muri bei Bern, und Heinz Lohner, in Kirchberg, alle von Grindelwald. Geschäftsdomizil: Rosenweg 14, 3422 Kirchberg.

#### Bureau de Courtelary

9. Mai 1977.  
Garage Jean-Paul Henzi, à Sonceboz. Le chef de la maison est Jean-Paul Henzi, de Safnern BE, à Sonceboz. Exploitation d'un garage.

#### Bureau de Delémont

9. Mai 1977.  
Francis Barth, parc avicole, à Corban. Le chef de la maison est Francis Barth, de et à Corban. Exploitation d'un parc avicole.

9. Mai 1977.  
Jean-Marie Gogniat, à Delémont, représentation de produits d'entretien (FOOSC du 19. 1. 1976, N° 14, p. 156). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

9. Mai 1977.  
Idesa Immobilière Delémont SA, à Delémont (FOOSC du 12. 2. 1975, N° 35, p. 384). L'administrateur Roland Arnoux a démissionné; sa signature est radiée.

#### Bureau Erlach

28. April 1977.  
Landwirtschaftliche Genossenschaft Müntschemier, in Müntschemier (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1118). Aus dem Vorstand ist der Präsident Fritz Jampen-Probst ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Prost-Baumberger, von Finsterhennen, in Müntschemier (Beisitzer), wurde zum neuen Präsidenten gewählt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

#### Bureau Interlaken

9. Mai 1977.  
Kristallhaus Interlaken AG, in Interlaken, Erstellung, Kauf, Verkauf, Verwaltung, Betrieb, Vermietung und Verpachtung von Wohnhäusern usw. (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Paul Wirz und der Vizepräsident Theodor Gschwend, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Charles Calame, von Basel-Stadt, in Thun, und als Mitglied Roland Gehrig, von Ammerswil AG, in Steffisburg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Nidau

6. Mai 1977.  
Schüpbach & Co., in Nidau, Schuhfabrikation, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 31. 5. 1968, S. 1169). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Mai 1977.  
Bradux AG, in Nidau, Fabrikation und Vertrieb von Pendulen usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2067). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alphons Binder, von Baldingen AG, in Biel.

6. Mai 1977.  
Eluxa SA, in Nidau, Fabrikation und Vertrieb von Grossuhrwerken usw. (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2067). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alphons Binder, von Baldingen AG, in Biel.

9. Mai 1977.  
Reno-matic, Hans Ries, in Brügg. Inhaber der Firma ist Hans Ries, von und in Biel BE. Betrieb einer chemischen Reinigung. Bielstrasse 14 b, 2555 Brügg.

#### Bureau de Porrentruy

Rectification.  
Atelier Mécanique et Outillages S.A., à Bonfol, commerce d'aciers et métaux, etc. (FOOSC du 30. 7. 1970, N° 175, p. 1735). Ernest Zaugg, administrateur, est de Wyssachen et non pas de Lyssach.

9. Mai 1977.  
Société de Banque Suisse, succursale de Porrentruy, tous les genres d'opérations de banque, etc., société anonyme avec siège social à Bâle (FOOSC du 31. 12. 1976, N° 307, p. 3779). La procuration de Eduard Hofmann est éteinte. Silvan Allemann, de Welschenrohr, à Therwil BL, et Josef Zeltner, de et à Dornach, ont désormais la procuration collective à deux.

#### Bureau Saanen

9. Mai 1977.  
Schöpfer, Sägerei & Transport AG, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Sägerei und einer Schreinerei sowie den Holzhandel. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der Kollektivgesellschaft H. und S. Schöpfer & Kohli, in Gsteig, die Liegenschaft, Gsteig Grundbuchblatt Nr. 1090, selbständiges und dauerndes Baurecht, enthaltend Privatgarage Nr. 367 E zum Preise von Fr. 33 000 zu erwerben. Die Gesellschaft kann auch Transporte aller Art durchführen sowie jede Tätigkeit entfalten, die mit einem Sägerei-, Schreinerei- und Holzhandelsbetrieb zusammenhängt. Sie kann sich an andern Firmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Aktienaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. 2. 1977 und Übernahmevertrag vom 31. 10. 1976 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der bisher im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Rosmarie Schöpfer-Werren», in Feutersoey, Gemeinde Gsteig, wobei die Aktiven Fr. 36 771,60 und die Passiven Fr. 11 000 betragen, der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis somit Fr. 25 771,60 beträgt. Gemäss weiterem Sacheinlagevertrag vom 25. 2. 1977 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «H. und S. Schöpfer & Kohli», in Gsteig, per 1. 11. 1976, wobei die Aktiven Fr. 161 927,85 und die Passiven Fr. 80 496,30 betragen, so dass ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 81 431,55 besteht. Von den Übernahmepreisen wurden Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Werren, von St. Stephan BE, in Ebikon, als Präsident; Max Werren, von St. Stephan BE, in Stans, und Rosmarie Schöpfer-Werren, von Gsteig, in Feutersoey, Gemeinde Gsteig. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien: Domizil: 3781 Feutersoey (eigene Büros).

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

9. Mai 1977.  
Hansueli Linder, in Linden. Inhaber der Firma ist Hansueli Linder, von und in Linden. Bau- und Möbelschreinerei, Innenausbau. Jassbach, 3516 Linden.

10. Mai 1977.  
Gerhard Haueter, in Münsingen. Inhaber der Firma ist Gerhard Haueter, von Trub, in Münsingen. Bäckerei-Konditorei. Tägerschistrasse 3, 3110 Münsingen.

#### Bureau Thun

9. Mai 1977.  
Leon Hartmann, in Hilterfingen, Sattlerei, Tapeziererei (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1951, S. 1595). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

9. Mai 1977.  
H. Feller & K. Kohler, Architektur- und Bauleitungsbüro, in Wimmis. Heinz Feller, von Strättlingen, in Wimmis, und Kurt Kohler, von Landiswil, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1977 begonnen hat. Betrieb eines Architektur- und Bauleitungsbüros.

#### Luzern - Lucerne - Lucerna

5. Mai 1977.  
Cobor Inter Corporation, in Luzern, Obergrundstrasse 98, c/o Experta Treuhand AG, Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 4. 3. 1977. Zweck: Entwicklung, Planung, Erstellung sowie Betrieb, Verwaltung und Leitung von Fabriken und industriellen Anlagen aller Art, insbesondere von Gerbereien, für Rechnung Dritter; Zurverfügungstellung von technischem und wirtschaftlichem Know-how an Dritte. Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen aller Art. Handel mit Waren aller Art. Kauf, Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten, insbesondere Patente, Patent- und Markenschutzrechten sowie Erwerb und Erteilung von Lizenzen unter solchen Rechten. Beteiligungen. Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundbesitz. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: mindestens 4 Mitglieder. Präsident: Giovanni Cogolo, italienischer Staatsangehöriger, in Zugliano di Pozzuolo del Friuli (I). Vizepräsident: Dr. Christoph F. Reinhardt, von Zürich und Basel, in Zürich. Mitglied/Generaldirektor: Giacomo Juliani, italienischer Staatsangehöriger, in Solofra (I). Mitglieder: Dr. Giuseppe Poma, von und in Mendrisio TI; Dr. Martin Escher, von Zürich, in Herrliberg ZH. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

6. Mai 1977.  
Gübelin Immobilien AG (Société Immobilière Gübelin SA), in Luzern (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 274). Walter Gübelin und Dr. Edm. und Gübelin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre sowie die Unterschrift des Sekretärs Max Illi sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Präsident Robert A. Jeker, von Mümliswil SO und Basel, in Zollikon ZH; Mitglieder Armin Bühler, von und in Oetwil an der Limmat, und Alfred Amgwerd, von Schwyz und Luzern, in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Marcel Bütler, von Mümliswil SO, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Knobühler, von und in Luzern. Neue Adresse: Schwanenplatz 8, bei Schweizerische Kreditanstalt, 6004 Luzern.

6. Mai 1977.  
Seldev Immobilien AG, in Luzern (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 723). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Ludwig Ziegler, von Horw, in Kriens. Dr. Walter Strebli, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet weiterhin einzeln.

6. Mai 1977.  
Siegrist & Co., in Luzern, Versicherungen. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2682). Josef Pfenniger ist am 1. 1. 1977 aus dieser Gesellschaft ausgeschieden. René Siegrist, 1953, von Meisterschwanden und Kriens, in Kriens, ist am 1. 1. 1977 als Gesellschafter eingetreten. Der Gesellschafter Adolf Siegrist ist nun auch Bürger von Kriens.

9. Mai 1977.

**Steffen und Kjaer AG Bauunternehmung**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Sonnenhofstrasse 2 (eigene Räume); Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 5. 1977. Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Werner Kjaer, von Meggen, in Emmen. Mitglieder: Elisabeth Kjaer, von Meggen, in Emmen. Tim Berlinger, von Oberbalm BE, in Beinwil am See. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

9. Mai 1977.

**Hans Aregger, elektrotechnisches Unternehmen**, in Ebikon, Sägenstrasse 43; Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Hans Aregger, von Hergiswil LU, in Ebikon. Planung und Ausführung von Elektro-Installationen, Verkauf von Elektro-Apparaten sowie von Beleuchtungskörpern.

9. Mai 1977.

**Bucher & Fontana, Isolierungen**, in Kriens, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 748). Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Hirschatstrasse 52a, 6003 Luzern.

9. Mai 1977.

**Xaver Buss, in Horw, Sägerei, Holzhandlung** (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1933, S. 1679). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1977.

**Albert Helfenstein, in Guntzwil, Taxibetrieb** (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1950, S. 1743). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. Mai 1977.

**Limex AG, Luzern, in Luzern, Möbel, Teppiche usw.** (SHAB Nr. 185 vom 11. 8. 1975, S. 2204). Jörg Deutsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jürg Linsi, von Winterthur, in Emmen.

9. Mai 1977.

**Lustenberger & Baumgartner AG, in Adligenswil, Architekturbüro usw.** (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 427). Statutenänderung vom 29. April 1977. Die Firma lautet nun: **Lustenberger & Baumgartner & Bätcher, Architekturbüro AG**. Neue Adresse: Christibühl 2 (eigene Räume). Hans Lustenberger, Präsident, Willi Baumgartner und Gino Bätcher, Mitglieder, wohnen nun in Adligenswil.

9. Mai 1977.

**Peter Stäubli, in Luzern, Kapellgasse 8; Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Peter Stäubli, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen. Betrieb des Hotels Savoy.**

9. Mai 1977.

**Immobilien-Gesellschaft Wovova AG, in Luzern** (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1977, S. 1445). Neue Adresse: Schädtrüthalde 2 (eigene Büros).

10. Mai 1977.

**Gesellschaft für Immobilien-Anlagewerte, in Littau, Aktiengesellschaft** (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 552). Statutenänderung vom 20. April 1977. Das Grundkapital von Fr. 1 000 000 wurde durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 2 000 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde liberiert durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 6000 Namenaktien zu Fr. 500.

10. Mai 1977.

**Gertrud Aschwanden, in Luzern, Bundesplatz 14; Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Gertrud Aschwanden, von Seelisberg, in Luzern. Betrieb des Tea Room Télécafé. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRV.)**

10. Mai 1977.

**Verein für Jugendherbergen Luzern, in Luzern** (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1977, S. 1507). Dora Lottenbach, Hans Huhn, Max Thürlemann, Werner Bieri und René Regenass sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Die Unterschrift von Elise Wälle-Amrein ist ebenfalls erloschen. Neue Mitglieder sind: Dr. Ursula Widmer, von Luzern und Gelfingen, in Vitznau; Margrit Reinhard, von Horw, in Luzern; Dr. Franz Huber, von Basel, in Oberwil, und Jakob Kern, von Zürich und Rehetobel, in Zürich. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied oder dem Geschäftsführer.

10. Mai 1977.

**J. Kaufmann, in Horw, Wein** (SHAB Nr. 117 vom 22. 5. 1956, S. 1303). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers in Anwendung von Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Mai 1977.

**Protipan Holding AG, in Luzern, Beteiligungen** (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1976, S. 408). Franz Xaver Fischer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Graber, von Grossdietwil und Ebikon, in Sursee, und Gerrit Hendrik Morsink, holländischer Staatsangehöriger, in Rotterdam. Peter Graber zeichnet einzeln, Gerrit Hendrik Morsink kollektiv zu zweien.

10. Mai 1977.

**Antonia Ruppen-Spescha, in Kriens, Obernauerstrasse 22; Neueintragung. Einzelfirma. Inhaberin: Antonia Ruppen-Spescha, von Stalden VS und Saas Fee, in Kriens. Betrieb des Restaurants Neuhof. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57 Abs. 4 HRV.)**

## Schwyz - Schwyz - Svitto

6. Mai 1977.

**Walter Annen, in Lauerez, Bäckerei, Konditorei, Spezereihandlung, Obstdörreier** (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1946, S. 2608). Die Firma wird infolge Geschäftsuberganges gelöscht.

6. Mai 1977.

**Walter Annen, in Lauerez. Inhaber dieser Firma ist Walter Annen-Betschart, von Steinen, in Lauerez. Betrieb einer Bäckerei-Konditorei, Verkauf von Lebensmitteln. Gotthardstrasse.**

6. Mai 1977.

**Frau Anna Engel, in Ibach, Gemeinde Schwyz, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes** (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1972, S. 1259). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Mai 1977.

**Maurice Frei, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, Betrieb des Hotels Schlüssel** (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1971, S. 3096). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1977.

**Alfred Birchler, dipl. Ingenieur ETH/SIA, Filiale Einsiedeln, Zweigniederlassung in Einsiedeln** (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1971, S. 2431), mit Hauptsitz in Schwyz. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1977, S. 1363) von Amtes wegen gelöscht.

## Obwalden - Obwald - Untervaldo Sopraselva

10. Mai 1977.

**Hotel Wilerbad AG, in Wilen, Gemeinde Sarnen** (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1974, S. 1955). Moritz Rogger-Kathner und Max Rogger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Moritz Rogger, Direktor, ist nun auch Mitglied des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin einzeln.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

10. Mai 1977.

**Baugenossenschaft «Humligen», in Wolfenschiessen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, welche den Erwerb von Bauland und die Erstellung von Häusern sowie die Vermietung und Verwaltung solcher Häuser bezweckt. Die Statuten datieren vom 2. Mai 1977. Es werden Anteilscheine von Fr. 500 ausgeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Ein Vorstand von drei Mitgliedern bildet die Verwaltung. Josef Schuler, von Rothenthurm SZ, in Wolfenschiessen, Präsident, führt Einzelunterschrift. Domizil: Mirella, bei Herbert Schuler, 6386 Wolfenschiessen.**

## Glarus - Glaris - Glarona

9. Mai 1977.

**Cellere & Co. Unternehmung für Strassen- & Tiefbau A.G. St. Gallen, Zweigniederlassung Glarus, in Glarus. Ausführung von Strassen- und Tiefbauten aller Art usw.** (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1975, S. 2496). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Einzelprokura von Robert Sprenger ist erloschen.

9. Mai 1977.

**Invalor A.G., bisher in Glarus, technische und kommerzielle Verwertung von Fabrikationsverfahren usw.** (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1976, S. 1861). Infolge Sitzverlegung nach Schaffhausen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1977, S. 1460/1461), wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1977.

**Hofag-Immobilien AG, in Glarus. Erwerb, Überbauung, Veräusserung, Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften usw.** (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1976, S. 2462). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Marie-Louise Schönenberger-Noser, von Glarus und Bütschwil SG, in Glarus; sie zeichnet einzeln. Hermann Bäggi, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor einzeln.

9. Mai 1977.

**Jet-Flug AG, in Glarus. Kauf, Verkauf und Vermietung von Jet-Geschäftsflugzeugen** (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1975, S. 3460). Kollektivunterschrift wurde erteilt an Carl Hirschmann jun., von Küssnacht und Stäfa, in Küssnacht, und an Klaus F. Maschmeyer, deutscher Staatsangehöriger, in Weil am Rhein (Deutschland).

## Zug - Zoug - Zugo

9. Mai 1977.

**Ventomatic A.G., bisher in Walchwil, Planung, Herstellung, Installation und Verkauf von Anlagen zum Einsacken usw.** (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1977, S. 121). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Domizil: Bahnhofstrasse 22 (eigene Büros), 6300 Zug.

9. Mai 1977.

**S-Design AG, in Baar, Fabrikation von und Handel mit Gegenständen für den Innenausbau usw.** (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3167). Charles Roger Rossi, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Hansruedi Oehler, von Balgach SG, in Zollikerberg ZH, als Präsident; José N. Schweiger, von und in Baar, und Pierre O. Kielholz, von Mettau AG, in Domat/Ems GR.

9. Mai 1977.

**Josef Mächler, in Cham, mechanische Schlosserei und Konstruktionswerkstätte** (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1954, S. 1966). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 durch die «Mächler Metalbau AG», in Cham, gelöscht.

9. Mai 1977.

**Bergo Trading Company Ltd., in Zug, Handel mit Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1976, S. 3936). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Abtwil, Gemeinde Gaiserauld (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1977, S. 1428) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1977.

**ADM Handels AG, in Zug, Kauf, Verkauf, Verteilung von, Handel mit landwirtschaftlichen Produkten usw.** (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1976, S. 2264). Neues Domizil: Weidstrasse 14 (eigene Büros).

9. Mai 1977.

**Gefirholding AG., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw.** (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1966, S. 2488). Ernesto Kuhmeier, Präsident; Claudio Laffranchi und Dr. Elbio Gada sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Josef Dörig, von Appenzell, in Wollerau, als Präsident, und Gerhard Grotz, von Wattwil, in Zürich, als Sekretär. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1977.

**AMC Amalgamated Metal Corporation AG, in Zug, Handel mit Metallen und Waren aller Art usw.** (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1976, S. 816). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Walter Hediger, von Reinach, in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Mai 1977.

**Mines and Minerals AG, in Zug, Erforschung und Ausbeutung von Mineralen usw.** (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1721). Dr. Oscar Menz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Andreas Renggli).

9. Mai 1977.

**Bonumfinanz AG, in Zug, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art usw.** (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3429). Neu in den Verwaltungsrat, als Präsident mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Franco de Carli, von Lugano, in Pazzallo TI.

9. Mai 1977.

**Altreuhand AG Zug, in Zug, Ausübung allgemeiner Treuhandfunktionen, insbesondere die Übernahme von Buchführungen usw.** (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1121). Dr. Domenico Starlay ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Joseph Husner, von Oberfrick AG, in Thalwil.

9. Mai 1977.

**Algiro AG, in Obereggeri, Kauf, Produktion usw., aller Arten von Textilprodukten usw.** (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1365). André Beumer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde gewählt: Dr. iur. Hans-Jürg Schürmann, bisher Mitglied. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Mai 1977.

**Interfructar AG, in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere Früchten usw.** (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1975, S. 3117). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. Mai 1977 wurde das Aktienkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

10. Mai 1977.

**Kent-Moore (Europe) AG, in Baar. Die Gesellschaft bezweckt als Tochtergesellschaft der Kent-Moore Corporation die Interessenwahrung der Gesellschaft und der gesamten Kent-Moore-Gruppe im europäischen Raume usw.** (SHAB Nr. 244 vom 18. 10. 1976, S. 2937). Paul E. Châtelain ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, als Delegierter, wurde gewählt: Herbert Spreng, Direktor. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

10. Mai 1977.

**Xanadu Residence Overseas AG, in Zug, Handel mit und Vermittlung von Grundstücken in Übersee usw.** (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1976, S. 3377). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist nun voll einbezahlt.

10. Mai 1977.

**Pajolo AG, in Zug, Beratung, speziell auf dem Gebiet des Bank-, Finanz- und Börsenwesens usw.** (SHAB Nr. 276 vom 24. 11. 1976, S. 3368). Neues Domizil: Weinbergstrasse 5c (eigene Büros).

10. Mai 1977.

**Morgan Stanley & Co. AG, in Zug. In erster Linie Durchführung finanzieller und kommerzieller Transaktionen aller Art usw.** (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1977, S. 1151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Mai 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Morgan Stanley International AG (Morgan Stanley International SA) (Morgan Stanley International Ltd.)**. Der Zweck wurde wie folgt geändert: In erster Linie Koordination der gesamten Tätigkeit der Morgan Stanley Gruppe ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika, und Durchführung finanzieller und kommerzieller Transaktionen aller Art, insbesondere Kauf, Verkauf und Handel mit Wertpapieren, Vermögensverwaltung, Zeichnung und Platzierung von Schuldtiteln und anderen Wertpapieren bei Privatplatzierungen und öffentlichen Anleihen. Die Gesellschaft bezweckt ferner: Die Übernahme weiterer Konzernführungs- und Konzerndienstleistungsfunktionen der Morgan Stanley Gruppe ausserhalb der Vereinigten Staaten von Amerika. Die allgemeine Beratungstätigkeit für Konzerngesellschaften und andere wirtschaftliche Unternehmungen ausserhalb der Schweiz. Die Beteiligung an andern Unternehmungen.

10. Mai 1977.

**Gatx Management Services AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. Mai 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Leistung von Diensten aller Art, vor allem auf dem Gebiet des Management, der Administration sowie des Finanz- und Rechnungswesens, insbesondere für Gesellschaften des Gatx Konzerns. Die Gesellschaft kann auch Treuhandschäfte durchführen, Rechte aller Art verwerten, Beteiligungen sowie Liegenschaften verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Hüsey, von Safenwil AG, in Zumikon ZH. Domizil: Schmidgasse 4 (eigene Büros), 6301 Zug.**

## Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

9. mai 1977.

**Société de laiterie de Ménières, à Ménières, société coopérative** (FOSC du 24. 6. 1966, p. 2054). Nouveau membre du comité: Edmond Thierrin, de Cheiry, à Ménières, secrétaire, avec signature collective à deux. Charles Moret, démissionnaire, ne fait plus partie du comité; sa signature est radiée.

## Bureau de Fribourg

9 mai 1977.

**Mondex S.A., précédemment à Genève** (FOSC du 22. 7. 1976, p. 2099). Nouveau siège: Fribourg, avenue du Gambach 9 (chez Aloys Moser). Statuts originaires du 30. 6. 1976, modifiés le 2 mai 1977. Nouveau but: à l'étranger, l'importation, l'exportation de tous produits de la mer, notamment le ton congelé, conditionné ou non, l'importation et l'exportation de tous produits industriels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Max-P. Moser, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 mai 1977.

**Société de financement et de placements Sefipa S.A., à Fribourg** (FOSC du 23. 3. 1977, N° 69, p. 950). Le capital social de fr. 4 900 000 est actuellement entièrement libéré.

9 mai 1977.

**Crédit Agricole et Industriel de la Broye, succursale de Fribourg** (FOSC du 7. 10. 1976, N° 235, p. 2837), avec siège principal à Estavayer-le-Lac. Nouvelle adresse de la succursale: place de la Gare 38.

9. Mai 1977.

**Karecht Vermögensverwaltung S. a. r. l.**, à Fribourg, administration de fortunes, etc. (FOSC du 19. 2. 1975, N° 41, p. 458). Le gérant Thomas Plattner est actuellement domicilié à Arisdorf.

9. Mai 1977.

**Madella S.A.**, à Fribourg, toutes opérations en matière immobilière, etc. (FOSC du 20. 1. 1977, N° 16, p. 200). Nouvelle adresse administrative: Bâle, Thiersteinerallee 14, c/o Coop Assurance du personnel (CAP).

9. Mai 1977.

**Ediper S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 4. 3. 1977, N° 53, p. 724). Les directeurs Georges Defasse, Pierre Du-gauquier et Lucien Meert ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

9. Mai 1977.

**Cinéma 6 S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 16. 9. 1974, N° 216, p. 2505). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. Mai 1977.

**Bardeña Eclat Ltd. en liquidation**, à Fribourg, production de tous films cinématographiques, etc. (FOSC du 2. 12. 1976, N° 283, p. 3457). La liquidation de cette société étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

9. Mai 1977.

**Finfer S.A. en liquidation**, à Fribourg, achat, vente de tous biens de production et de consommation, etc. (FOSC du 24. 8. 1976, N° 197, p. 2428). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

9. Mai 1977.

**Société d'investissements et de commerce S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 2. 12. 1976, N° 283, p. 3457). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée, conformément à l'autorisation accordée par le juge en vertu de l'art. 745 al. 3 CO.

9. Mai 1977.

**Walter Buffolo**, à Avry-sur-Matran. Le titulaire est Walter Buffolo, d'Italie, à Matran. Exploitation du café à l'enseigne «Canapé». Avry-Centre.

9. Mai 1977.

**Orlat Holdings S.A.**, à Fribourg, Grand-Rue 56, chez M<sup>rs</sup> Lenz, Schlupe, Briner & de Coulon, avocats. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 mai 1977. But: l'acquisition, l'administration et le transfert de participations dans des entreprises suisses et étrangères. Transactions financières et opérations commerciales de toute nature. L'acquisition, le transfert, le leasing et l'exploitation de tous brevets et know-hows. La prestation de services de mandat et de représentation. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Paul Aeschmann, de Lützelflüh BE, à Collonge-Bellerive, est administrateur unique avec signature individuelle.

9. Mai 1977.

**Interan S.A.**, à Fribourg, rue de l'Hôpital 15. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 6 mai 1977. But: l'achat, la vente de marchandises de toute nature et notamment dans le domaine de l'habillement. Elle pourra également effectuer toutes opérations commerciales, financières, mobilières, de courtage et de commission, prise de participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Hermann Egger, de et à St-Ours, président; Ansko Anthonie Heij, néerlandais, à Maarn (Hollande), vice-président, et Alain Layat, de Genève, à Thônex, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président ou du secrétaire ou par la signature collective à deux du vice-président avec un administrateur.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

9. Mai 1977.

**Franke Romont SA**, à Romont, société anonyme (FOSC du 26. 11. 1975, N° 277, p. 3145). Nouveau membre du conseil d'administration: Théo Balsiger, de Kôniz, à Rothrist, avec signature collective à deux.

9. Mai 1977.

**Gravière d'Ecublens SA**, à Ecublens, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1973, N° 213, p. 2513). L'administrateur Jean Delmonico est actuellement domicilié à Bâle.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Grenchen-Bettlach

6. Mai 1977.

**E. Schreiber Architekturbüro**, in Grenchen, Planung und Leitung von Hochbauten (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2384). Roland Schwob führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Die an Roger Nyffeler erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

#### Bureau Lebern

9. Mai 1977.

**Hans Ledermann**, in Langendorf, Fabrikation von und Handel mit Möbeln usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1963, S. 357). Geschäftslokal nun: Schulhausstrasse 10 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**K. Arnold**, in Langendorf, Verkauf von Sport-, Reise- und Haushaltsartikeln usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1957, S. 2292). Geschäftslokal nun: Heimlisbergstrasse 38 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**W. Flückiger-Brunner**, in Langendorf, Buchdruckerei (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1961, S. 732). Geschäftslokal nun: Steinackerweg 7 (Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**Ernst Schneitter**, in Langendorf, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1961, S. 2314). Geschäftslokal nun: Sagmatweg 1 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**Apotheke und Drogerie Dr. Josef Brunner**, in Langendorf, Apotheke und Drogerie (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1969, S. 303). Geschäftslokal nun: Weissensteinstrasse 31 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**Buchdruckerei A. Sennhauser**, in Langendorf, Buchdruckerei (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1966, S. 2948). Geschäftslokal nun: Rötistrasse 20 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**Helena Egenschwyler-Ramseyer**, in Langendorf, Handel mit Nahrungsmitteln und Kosmetik usw. (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1185). Geschäftslokal nun: Heimlisbergstrasse 46 (infolge Neummerierung der Gebäude).

9. Mai 1977.

**Weiherrnatt-Garage, H. R. Meier**, in Rüttenen, Inhaber der Einzelfirma ist Hans-Rudolf Meier, von Wolhusen, in Solothurn. Betrieb einer Auto-Garage. Weiherrnatt 1.

9. Mai 1977.

**A. Aubry-Senn**, in Langendorf, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1959, S. 1424). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Mai 1977.

**Robert Zuber**, in Günsberg, Handel mit chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1957, S. 2404). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. Mai 1977.

**Otto Allemann-Kurt**, in Günsberg, Metzgerei und Kurhaus «Glutzenberg» (SHAB Nr. 80 vom 9. 4. 1959, S. 1004). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

9. Mai 1977.

**Carlo Riva**, in Langendorf, Malergeschäft (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2381). Geschäftslokal nun: Rüttenenstrasse 29 (infolge Neummerierung der Gebäude).

#### Bureau Olten-Gösgen

6. Mai 1977.

**Heinrich Stuber**, in Olten, Handel mit Werkzeugmaschinen und Apparaten (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1963, S. 2544). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

6. Mai 1977.

**Schenker & Saner**, in Trimbach, Montage von Kunststoff-Fassaden, Handel mit Antiquitäten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3043). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

6. Mai 1977.

**Raiffeisenkasse Wisen SO**, in Wisen, Genossenschaft (SHAB Nr. 145 vom 24. 6. 1976, S. 1799). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Paul Kunz-Christ ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt nun der neue Verwalter Edwin Anrig, von Sargans, in Wisen SO.

#### Bureau Stadt Solothurn

9. Mai 1977.

**EWAG A.G., Maschinen- und Werkzeugfabrik, Solothurn**, in Solothurn, Fabrikation von und Handel mit Maschinen und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1974, S. 3292). Dr. Hans Wälchli, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Uetikon ZH.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. Mai 1977.

**Tangent AG**, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1970, S. 2630). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maria Magdalena genannt Thea Kammermann, Präsidentin, und Brigitte Strübin, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Unterschrift Robert F. Strübin, Direktor, erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Cornelius Sintesco, von Zürich, in Horw, Präsident, Johann genannt Hans Kaufmann, von Escholzmatt, in Entlebuch, und Paul Bättig, von Grosswangen und Littau, in Littau.

6. Mai 1977.

**A. Rossi**, in Basel, Baugeschäft (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2127). Domizil nun: Gundeldingerrain 5.

6. Mai 1977.

**Kalo-Bau AG**, in Basel (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2876). Die Firma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1977.

**Lotter**, in Basel, Uhren usw. (SHAB Nr. 74 vom 30. 3. 1971, S. 745). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1977.

**Micro-Motor AG**, in Basel, Elektro-Kleinmotoren usw. (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1975, S. 2053). Prokura Lydia Krattiger erloschen. Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Albert Vogler, von Lungern, in Pratteln, Leo Gernet, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter und Direktor zu zweien. Heidy Meyer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierte zu zweien.

6. Mai 1977.

**Incentra AG**, Zweigniederlassung in Basel, Industrie-Produkte usw. (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1975, S. 2925), mit Hauptsitz in Zürich. Einzelunterschrift neu: Gerrit Jan Veenemans, niederländischer Staatsangehöriger, in Hogen, Verwaltungsratspräsident. Unterschrift zu zweien neu: Pierre Hug, von Basel, in Birmensdorf, Verwaltungsratsmitglied. René G. Stöckli, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter und Geschäftsführer einzeln.

6. Mai 1977.

**Escor Automaten AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1977, S. 77). Prokura zu zweien neu: Jürg Lutz, von und in Basel, und Rolf Alain Wenk, von Riehen, in Basel.

6. Mai 1977.

**Ackermann Analytik Service**, in Basel, Bläsiring 161, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andreas Ackermann, von Obstalben, in Basel. Ausführung von Arzneimittel-Analysen. Beratung in dünn-schicht-chromatographischen Problemen.

6. Mai 1977.

**Immobilien-gesellschaft Pelias AG**, in Basel (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1976, S. 3135). Domizil nun: Sperrstrasse 42 (bei Theurillat AG Treuhandgesellschaft für Immobilien).

6. Mai 1977.

**Immobilien-gesellschaft Solon AG**, in Basel (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1976, S. 3116). Domizil nun: Sperrstrasse 42 (bei Theurillat AG Treuhandgesellschaft für Immobilien).

6. Mai 1977.

**Handwerkerbank Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1255). Unterschriften Jean Pierre Keiser, Direktor, und Dieter Wundrak, Vizepräsident, erloschen.

6. Mai 1977.

**Intercamion AG**, in Basel, Strassentransporte usw. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1977, S. 348). Prokura Roland Baumann erloschen.

6. Mai 1977.

**Schreib- und Rechenmaschinen O. Brender**, in Basel (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1971, S. 1398). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1977.

**Sir Alfred McAlpine DRS AG**, in Basel, Hoch- und Tiefbauarbeiten im Sudan usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1977, S. 1268). Walter Graham Whiteley, Verwaltungsratspräsident, und Murray Stewart McVey, Verwaltungsratsmitglied, zeichnen nun einzeln. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Donald Andrew Reid, britischer Staatsangehöriger, in Basel.

6. Mai 1977.

**Dubro AG**, in Basel, Sportanlagen usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1976, S. 2588). Domizil nun: Theaterstrasse 22 (bei Christoph Grether). Statutenänderung: 4. 5. 1977. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Ulrich Zimmermann, Unterschrift erloschen. Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert. Es sind 300 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine zu Fr. 500 ausgegeben worden, welche Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn gewähren.

6. Mai 1977.

**«A-Z» Universal Vermittlung «A-Z» Intermediaria Universale («A-Z» Intermediario Universale)** («A-Z» Intermediarium Universal), in Basel, Beinwilerstrasse 2 (bei lubag AG), Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 15. 4. 1977. Zweck: Selbsthilfe-Organisation, die ihren Mitgliedern mittels Computer eine gemeinsames Werbemedium zur Verfügung stellt, das auch für mittel- und langfristige Werbung des gesamten freien Marktes geeignet ist. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 30. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Verwaltung: mindestens 3 Mitglieder. Ihr gehören an: Herbert Schiess, von Herisau, in Frick, Präsident; René Picard, von Wallisellen, in Frick, Vizepräsident, und Urs Huber, von Krauchthal, in Frick, Aktuar, alle mit Unterschrift zu zweien. Publikationsorgan: SHAB und Kantonsblatt Basel-Stadt.

#### Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno

9. Mai 1977.

**Fuchs AG, Appenzell**, in Appenzell. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 5. Mai 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Spengler- und Sanitärarbeiten aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag samt Detailverzeichnis vom 5. Mai 1977 Sanitär- und Spenglerwerkzeuge sowie 1 PW Lancia Bctà zum Preise von Fr. 14 000, welcher vollumfänglich an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Roman Fuchs, von und in Appenzell. Geschäftsadresse: Mendlegatter.

9. Mai 1977.

**Manfred Rohner, Boutique Franziska**, in Appenzell. Inhaber dieser Firma ist Manfred Rohner-Paky, von Rebstein, in Appenzell. Vertrieb von Damenkonfektion. Hauptgasse 23.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

9. Mai 1977.

**Flawa Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG, Flawil**, in Flawil (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1976, S. 3654). Rolf Lehmann, Präsident und Delegierter, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Victor Widmer, von Ettiswil und St. Gallen, in Rehetobel.

9. Mai 1977.

**C. Hoegger & Cie. AG**, in Gossau, Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1976, S. 2655). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt: Dr. Hans Rudolf Kunz, von Diemtigen, in Oberuzwil. Die Prokuren von Rudolf Wiesmann und Meinrad Morard sind erloschen.

9. Mai 1977.

**Saico Immobilien-, Bau- & Handels-AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 356). Dr. Fritz-Georg Hartmann-Knebel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Geschäftsadresse: Rosenbergrasse 69, bei Irefina AG, St. Gallen.

9. Mai 1977.

**Trocknungsanlage A.G. Niederuzwil-Henau**, in Niederuzwil, Gemeinde Henau (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1977, S. 1380). Hans-Ulrich Wirth, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Weidstrasse 9, 9244 Niederuzwil.

9. Mai 1977.

**Radio-TV Sennhauser AG**, bisher in Kirchberg SG (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1075). An der Generalversammlung vom 6. Mai 1977 wurde die Firmbezeichnung geändert in **Audio-Visuals AG Wil** und der Sitz nach Wil verlegt. Neuer Zweck: Handel mit und Reparatur von Bildröhren und audiovisuellen Geräten. Im Zusammenhang damit kann sie auch Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Karl Sennhauser, Präsident, und Hanspeter Sennhauser, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Wil SG. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 53.

9. Mai 1977.

**Schweinezuchtgenossenschaft Wil und Umgebung**, in Wil (SHAB Nr. 246 vom 22. 10. 1964, S. 3173). Hans Messerli, Präsident, und Jakob Allenspach, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Dr. Josef Muggli, von Tavetsch, in Flawil, Präsident, und Hans Scherrer, von Stein SG, in Bichwil, Gemeinde Oberuzwil, Aktuar. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Mai 1977.

**Andreas Stricker-Lanzendörfer**, in Grabs, Handel mit Kolonialwaren und Stoffresten (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1966, S. 840). Diese Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 Abs. 1 HRV von Amtes wegen gelöscht.

9. Mai 1977.

**Paul Thurnherr**, in St. Margrethen, Närei (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1962, S. 349). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

9. Mai 1977.  
**Chesa Piz Pruna AG, in Liq.,** in Poschiavo, Beteiligungen usw., aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3518). Die Liquidation ist durchgeführt. Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

9. Mai 1977.  
**Christian Joos-Scherer, in Churwalden,** Betrieb eines Restaurants (SHAB Nr. 68 vom 23. 9. 1970, S. 643). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

9. Mai 1977.  
**Contint S.A., in Chur,** Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1976, S. 3240). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. April 1977 hat die Gesellschaft die Auflösung beschlossen. Liquidation durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der Steuerverwaltungen.

9. Mai 1977.  
**Rena Film, Compagnia di Produzioni cinematografiche e televisive S.A., in Coira** (FUSC del 18. 7. 1975, N° 165, p. 1986). Questa ragione sociale viene radiata nel registro di commercio del Cantone dei Grigioni avendo trasferito la sede a Martigny (FUSC del 4. 5. 1977, N° 103, p. 1450).

9. Mai 1977.  
**Ironberg AG, in Chur,** Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 173 vom 28. 7. 1975, S. 2075). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. April 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Liquidation durchgeführt. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der Steuerverwaltungen.

9. Mai 1977.  
**Terretaz S.A., in Zernez,** Garagebetrieb (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1975, S. 1974)

**Steinbruch & Kieswerk AG Zernez, in Zernez** (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1975, S. 2018)

Salomé Terretaz-Schorta ist nicht mehr Vizepräsident, verbleibt aber weiterhin im Verwaltungsrat und zeichnet kollektiv zu zweien wie bisher.

9. Mai 1977.  
**S. Wolf, in Davos.** Inhaber: Josef (genannt Sepp) Wolf-Jenny, von und in Davos. Handel mit Uhren und Bijouterie. Promenade 140, 7260 Davos-Dorf.

9. Mai 1977.  
**Zogg & Schneller AG, in Chur,** Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3356). Neue Kollektivprokura zu zweien: Jakob Felix-Känzig, von und in Haldenstein, und Vitus Bass, von Somvix, in Chur.

9. Mai 1977.  
**Raiffeisenkasse Schiers, in Schiers,** Genossenschaft (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1279). Andreas Thöny-Reich, Vizepräsident, ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neuer Vizepräsident: Josias Rieder-Hartmann, von Jenaz, in Furna-Station. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

9. Mai 1977.  
**Labatros AG, in Chur,** Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1976, S. 565). Öffentliche Urkunde vom 4. 5. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Labatros AG, in Liq., durch den Liquidator Dr. Ulrich Gadiant, mit Einzelunterschrift; seine Unterschrift als Verwaltungsrat ist erloschen.

9. Mai 1977.  
**Adelhold AG, in Coira,** partecipazioni, ecc. (FUSC del 4. 6. 1965, N° 128, p. 1767). Atto pubblico del 2. 5. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Adelhold AG in liquidazione dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, amministratore unico, con firma singola solamente quale liquidatore. Recapito di liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, corso San Gottardo 33, 6830 Chiasso.

9. Mai 1977.  
**Ogfa S.A., in Roveredo,** immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1971, N° 296, p. 2785). D' Renzo Rezzonico, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è D' Augusto Arnold, da Richenthal, in Agno.

9. Mai 1977.  
**TIS Data Production AG, Chur, in Chur,** Datenverarbeitungsmedien usw. (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1977, S. 724). Statuten am 21. 3. 1977 revidiert. Neuer Firmenname: TIS Data Production AG.

9. Mai 1977.  
**Publicità Diretta S.A., in Coira,** partecipazioni, ecc. (FUSC del 28. 12. 1966, N° 304, p. 4132). Atto pubblico del 4. 5. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Publicità Diretta S.A. in liquidazione dalla liquidatrice unica: Fidinam S.A. Fiduciaria di Investimenti e Amministrazioni, in Lugano. Le firme di Tito Tettamanti, presidente, e Giangirgio Spiess, membro, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Fidinam S.A. Fiduciaria di Investimenti e Amministrazioni, via Pioda 14, 6900 Lugano.

9. Mai 1977.  
**Interfininter AG, in Coira,** partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 11. 1975, N° 278, p. 3162). Atto pubblico del 2. 5. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Interfininter AG, in liquidazione, dal liquidatore unico: D' Alessandro Villa, presidente, con firma singola solamente quale liquidatore. La firma di D' Elbio Gada, membro, è estinta. Recapito di liquidazione: c/o D' Alessandro Villa, corso San Gottardo 33, 6830 Chiasso.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. Mai 1977.  
**Kessler Waffen AG, in Güttingen.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. April 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Handel von Jagd- und Sportwaffen inkl. Munition und Zubehör sowie verschiedener Sportartikel. Die Gesellschaft entwickelt und fabriziert Scharfwehrlinien und Spezialpatronen. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Werner Kessler, sen., als Präsident; Susi Kessler-Wirth und Werner Kessler, jun., als Mitglieder, alle von Zürich und Müllheim, in Güttingen. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Hauptstrasse 139, 8594 Güttingen.

9. Mai 1977.  
**Thalmann Konstruktionen AG, in Frauenfeld,** Fabrikation und Vertrieb von Spezialmaschinen, Apparatebau, Stahlbau, Metallbau und Schlosserei (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1974, S. 638). Peter Thalmann-Siegrist, bisher Mitglied, wurde zum Vizepräsident mit Einzelunterschrift ernannt; seine Unterschrift ist erloschen.

9. Mai 1977.

**Hans Haltner, in Kreuzlingen,** Autotransporte (Sachtransporte) Betrieb des Gasthauses zur Palme (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1965, S. 1425). Die Firma ist infolge Geschäftsabtreuung erloschen.

9. Mai 1977.

**Jakob Haltner, in Kreuzlingen.** Firmainhaber ist Jakob Haltner, von Sennwald SG, in Kreuzlingen. Einzelprokura ist erteilt an Ruth Haltner-Hech, von Sennwald SG, in Kreuzlingen. Transport- und Traxunternehmung (Sachtransporte). Romanshornstrasse 56, 8280 Kreuzlingen.

9. Mai 1977.

**Paul Kropf, in Steinebrunn-Egnach,** Betrieb des Gasthauses Winzelberg (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1969, S. 2859). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. Mai 1977.

**Meili, in Bichelsee,** Handel mit Reinigungsprodukten für Industrie und Gastgewerbe (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 721). Über die Firma wurde am 11. Februar 1977 der Konkurs eröffnet.

9. Mai 1977.

**Arthur Oetiker, in Sirnach,** Malergeschäft (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1959, S. 3144). Über die Firma wurde am 7. Februar 1977 der Konkurs eröffnet.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Biasca

5. maggio 1977.

**Graniti Rodaggio S.A., in Lodrino,** lavorazione e commercio dei graniti e materiali affini, ecc. (FUSC del 9. 1. 1974, N° 6, p. 62). Armando Cotti, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto.

12. maggio 1977.

**Domar S.A., in Biasca,** partecipazione ad imprese commerciali, ecc. (FUSC del 28. 9. 1976, N° 227, p. 2753). Con decreto del 12. maggio 1977 il Pretore del distretto di Riviera ha pronunciato la revoca del fallimento. Di conseguenza l'iscrizione della società è ristabilita come in precedenza.

## Ufficio di Locarno

9. maggio 1977.

**Immobiliare Lago S.A., in Locarno** (FUSC del 22. 11. 1972, N° 275, p. 3012). Franco Sala, da Poschiavo GR, in Lugano, è nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale. Nicola Frizzi, già amministratore unico, è nominato presidente con firma individuale come finora.

9. maggio 1977.

**Grisalta S.A. in liquidazione, in Locarno,** partecipazioni (FUSC del 18. 12. 1976, N° 288, p. 3519), società anonima. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

9. maggio 1977.

**Limosuna S.A., in liquidazione, in Locarno,** partecipazioni (FUSC del 8. 12. 1976, N° 288, p. 3519). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

9. maggio 1977.

**Rolladen Material S.A. in liquidazione, in Gerra Verzasca,** accessori per rolladen (FUSC del 9. 4. 1975, N° 81, p. 926). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

9. maggio 1977.

**Gelmo Holding S.A. in liquidazione, in Locarno** (FUSC del 22. 12. 1976, N° 300, p. 3674). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

9. maggio 1977.

**Siranca Holding S.A. in liquidazione, in Locarno** (FUSC del 8. 12. 1976, N° 288, p. 3519). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

## Ufficio di Lugano

9. maggio 1977.

**Davisa Holding, in Lugano,** società anonima (FUSC del 15. 2. 1977, N° 38, p. 508). Questa ragione sociale è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

9. maggio 1977.

**Korbefin S.A. in liquidazione, in Lugano,** la partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 25. 2. 1977, N° 47, p. 635). Essendo la liquidazione terminata, questa ragione sociale è cancellata.

9. maggio 1977.

**Pertik Ottava S.A., in Lugano,** l'acquisto e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 16. 1. 1973, N° 12, p. 130). D' Carlo Gilardi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Carlo Krähenbühl, da Altshofen, in Sorengo.

9. maggio 1977.

**Donafin S.A., in Lugano,** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 11. 10. 1971, N° 237, p. 2472). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Donafin S.A. in liquidazione, dalla Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma del D' Geo Camponovo, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA.

9. maggio 1977.

**Findona S.A., in Lugano,** partecipazioni finanziarie ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 10. 1971, N° 237, p. 2472). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Findona S.A. in liquidazione, dalla Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma del D' Geo Camponovo, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA.

9. maggio 1977.

**Angaria S.A., in Lugano,** la partecipazione finanziaria a società, ecc. (FUSC del 11. 10. 1971, N° 237, p. 2472). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Angaria S.A. in liquidazione, dalla Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma del D' Geo Camponovo, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA.

9. maggio 1977.

**Alyfin S.A., in Lugano,** partecipazioni finanziarie ad altre società, ecc. (FUSC del 11. 10. 1971, N° 237, p. 2472). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 2 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Alyfin S.A. in liquidazione, dalla Mega Fiduciaria SA, in Chiasso. La firma del D' Geo Camponovo, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: corso San Gottardo 32, c/o Mega Fiduciaria SA.

9. maggio 1977.

**Bimosa Investment S.A., in Lugano,** l'esercizio di tutte le operazioni di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 17. 11. 1970, N° 269, p. 2617). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Bimosa Investment S.A. in liquidazione, dal D' Dario Biaggini, già amministratore unico, ora nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: viale Stefano Franscini 17, c/o D' Dario Biaggini.

9. maggio 1977.

**Secogefin S.A., in Lugano,** l'acquisto e l'amministrazione di partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 6. 1973, N° 132, p. 1660). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Secogefin S.A. in liquidazione, dal D' Franco Cattaneo, già amministratore unico, ora liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: via P. Lucchini 5, c/o avv. Franco Cattaneo.

9. maggio 1977.

**Semina S.A. - Compagnia Gestioni Finanziarie, in Lugano,** la partecipazione ad altre imprese, ecc. (FUSC del 27. 6. 1972, N° 148, p. 1691). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 5 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Semina S.A. - Compagnia Gestioni Finanziarie in liquidazione, dal D' Franco Cattaneo, da Faido, in Viganello, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Livio Marcionelli, già amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Lucchini 5, c/o avv. Franco Cattaneo.

9. maggio 1977.

**Sonka S.A., in Lugano,** la compra e vendita immobili, ecc. (FUSC del 25. 1. 1967, N° 20, p. 309). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 6 maggio 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale Sonka S.A. in liquidazione, da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico, ora liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: piazza Monte Ceneri 9, c/o avv. Fiorenzo Perucchi.

9. maggio 1977.

**Sare Holding S.A., in Lugano,** la partecipazione a ditte commerciali, ecc. (FUSC del 19. 7. 1976, N° 166, p. 2054). Franco Sala, da Poschiavo GR, in Lugano, è stato nominato membro del consiglio d'amministrazione: Nicola Frizzi, già amministratore unico, è ora presidente, entrambi con firma individuale.

9. maggio 1977.

**Tubefer S.A., in Mezzovico,** la fabbricazione di tubi metallici, ecc. (FUSC del 1. 3. 1976, N° 50, p. 583). Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Paul Grütter, da Rüegsau, in Bäretswil. Walter Fankhauser, già amministratore unico è ora presidente.

9. maggio 1977.

**C.R.E.A. Coordinamento Ricerche Elettrochimiche Applicate S.A., in Lugano,** ricerche di carattere scientifico, ecc. (FUSC del 3. 12. 1976, N° 284, p. 3468). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 4 maggio 1977, la società ha deciso di modificare lo scopo in: il coordinamento e l'espletamento di ricerche di carattere scientifico, in particolare chimico ed elettrochimico applicate, la costruzione di apparecchi scientifici e impianti per l'industria. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Placido Maria Spaziante, di nazionalità italiana, in Lugano, è stato nominato presidente. Jacques De Bavay, già presidente, è ora membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

9. maggio 1977.

**Rivo Export Co. S. a. g. l. (Rivo Export Co. S.à.r.l.) (Rivo Export Co. GmbH), in Lugano.** Società a garanzia limitata con atto notarile e statuto del 6 maggio 1977. Scopo: importazione, esportazione, compra-vendita di prodotti farmaceutici, chimici, cosmetici, essenze, estratti aromatici. Capitale: fr. 100 000, diviso in 2 quote di fr. 50 000. Soci: Farid Akaui e Kamal Akaui, entrambi di nazionalità libanese in Lugano, con una quota di fr. 50 000, ognuno. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Gerenti della società sono: Farid Akaui e Kamal Akaui, che vincoleranno la società con firma individuale. Recapito: Lugano-Cassarate, via Funicolare 12.

## Distretto di Mendrisio

9. maggio 1977.

**Tipografia Stucchi S.A., in Mendrisio.** Società anonima con statuti in data 27 aprile 1977, modificati 6 maggio 1977. Scopo: l'esercizio di una tipografia, di attività editoriali in genere, in particolare l'edizione del settimanale «L'Informatore». La società può partecipare a imprese similari. La società rileverà l'inventario e l'attrezzatura della tipografia Eredi fu Ernesto Stucchi, Mendrisio, per il prezzo massimo di fr. 300 000 (trecentomila). Capitale: fr. 60 000, suddiviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Celeste Tino Ferrazzini, da ed in Mendrisio, presidente; Americo Morniroli, da ed in Novazzano, segretario; Achille Ferretti, cittadino italiano, in Mendrisio, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: via Nobili Bosia 11, 6850 Mendrisio.

9. maggio 1977.

**Sfel Holding S.A. Société Financière Emplois Interventions in liquidazione, in Chiasso,** la partecipazione ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 1. 1977, N° 23, p. 303). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

9. maggio 1977.

**Agenella S.A. Holding in liquidazione, in Chiasso,** la partecipazione a società e imprese commerciali, ecc. (FUSC del 3. 3. 1977, N° 52, p. 711)

**Société Immobilière et Financière La Roche Verte S.A. in liquidazione, in Chiasso,** l'acquisto, la vendita, la locazione, la costruzione, il finanziamento, lo sviluppo e la gerenza di terreni, ecc. (FUSC del 3. 2. 1977, N° 28, p. 363)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

9 mai 1977.

**Beyrha Holding**, in Chiasso, société anonyme, la participation financière ad altre società, ecc. (FUSC del 18. 12. 1973, N° 296, p. 3341). Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Fausto Ritter, da Cham, in Mendrisio, amministratore unico, con firma individuale.

9 mai 1977.

**Torrifin Holding**, in Chiasso, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 2. 1973, N° 43, p. 499). Con decisione assembleare del 2 maggio 1977 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Torrifin Holding in liquidazione**. A liquidatrice è stata nominata la Mega Fiduciaria S.A., in Chiasso. Geo Campompono non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Mega Fiduciaria S.A., corso San Gottardo 32, 6830 Chiasso.

9 mai 1977.

**Albarclub Holding N. 475**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 11. 1972, N° 264, p. 2903)

**Albarclub Holding N. 476**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1972, N° 279, p. 3053)

**Albarclub Holding N. 477**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1972, N° 279, p. 3053)

**Albarclub Holding N. 479**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1972, N° 279, p. 3053)

**Albarclub Holding N. 480**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 27. 11. 1972, N° 279, p. 3053)

**Albarclub Holding N. 481**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 11. 1972, N° 280, p. 3062)

**Albarclub Holding N. 482**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 11. 1972, N° 280, p. 3062)

**Albarclub Holding N. 483**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 11. 1972, N° 280, p. 3062)

**Albarclub Holding N. 485**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 28. 11. 1972, N° 280, p. 3062)

**Albarclub Holding N. 486**, in Chiasso, société anonyme, la participatione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 5. 12. 1972, N° 286, p. 3124)

Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Otto Pauli, da Villnachern, in Viganella, amministratore unico, con firma individuale.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

9 mai 1977.

**Publiramas S.A.**, à Lutry, Nouvelle société anonyme selon statuts du 6 mai 1977. But: exploitation de budgets publicitaires et commerce d'articles publicitaires. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un membre ou plus. Jacques Senaud, d'Avenches, à Villeneuve VD, est président; Eliane Devanthery, de Chalais VS, à Chardonne, est membre. Signature individuelle de chaque administrateur. Rue du Lac 4.

Bureau de Lausanne

9 mai 1977.

**Batimobil S.A.**, à Lausanne, construction, réparation, achat, vente et location d'immeubles (FOSC du 23. 9. 1975, p. 2580). L'administrateur Gabriel Baud est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Carlo Moresi, de Langnau im Emmental, à Morges. Adresse du siège légal: rue de l'Ale 25 (chez Fidorex Lausanne S.A.) (comme inscrit). Bureaux à Chavannes-près-Rens: route Maladière 16 (chez Mo.Ro S.A.).

9 mai 1977.

**Société coopérative de vitrerie**, à Lausanne (FOSC du 5. 4. 1977, p. 1104). Le président Adrien Jaunin est démissionnaire; sa signature est radiée. Gaston Cuhat (vice-président inscrit) est nommé président et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux du vice-président Pierre Dumas, de Sommentier, à Lausanne. La signature des administrateurs Colin Miéville, René Vassaux et Ernest Breton est radiée.

9 mai 1977.

**Comis, Comptoir des Tissus et Confection S.A.**, succursale de Lausanne (FOSC du 25. 11. 1976, p. 3380), avec siège principal à Genève. Nouvelle raison sociale du siège principal et de la succursale: C & A Mode S.A. (C & A Mode AG). La signature de Georges Baud, Paul Niewergelt et Pierre Petremand est radiée. Werner Fromenwyler (directeur inscrit) signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs étant limités à la succursale et modifiés en conséquence. Les pouvoirs de William Vevey (directeur inscrit), qui continue à signer collectivement à deux, sont désormais limités à la succursale.

9 mai 1977.

**Swiss Wine London**, à Lausanne, société coopérative, vente, dans le Centre suisse de Londres et en Grande-Bretagne, de vins suisses (FOSC du 28. 9. 1967, p. 3225). Les administrateurs Edmond Gay, Henri Badoux, Léo Karlen et Conrad Stitzel sont démissionnaires; leur signature est radiée. Philippe Coste (administrateur inscrit) est nommé vice-président et continue à signer collectivement à deux. Nouvelle adresse: avenue Ruchonnet 11.

9 mai 1977.

**Société des exportateurs de vins suisses**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1778). Les administrateurs Edmond Gay, Charles Brand, Charles Bujard, Robert Campiche, Bernard Clottu, Léo Karlen et Conrad Stitzel sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Philippe Coste, de Boudry, à Auvier, vice-président; Ernest Bolliger, de Zurich, à Rolle; Werner Bodenmann, de Herisau, à Chêne-Bourg; Paul Bujard, de et à Ludy; Arthur Darbellay, de Liddes, à Sion; Erich Martel, de et à Saint-Gall, et Léon Remondeulaz, de Chamson, à Martigny. Nouvelle adresse: avenue Ruchonnet 11.

9 mai 1977.

**USAR, Union des syndicats agricoles romands**, à Renens, société coopérative (FOSC du 12. 1. 1977, p. 110). La société est également engagée par la procuration collective à deux d'Oscar Jetzer, de Böbikon, à Granges-près-Marnand.

Bureau de Morges

4 mai 1977.

**C. Sirna**, à Morges, vente, construction, installation et entretien de stores (FOSC du 14. 5. 1975, p. 1313). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

4 mai 1977.

**Socorex Isba S.A.**, à Ecublens, fabrication, commerce et vente de tous instruments, installations et appareils médicaux, chirurgicaux, dentaires et vétérinaires (FOSC du 26. 9. 1975, p. 2609). La signature du fondé de pouvoirs Daniel Cochard est éteinte.

5 mai 1977.

**Oulevay S.A.**, à Morges, fabrication et vente de produits alimentaires (FOSC du 23. 6. 1975, p. 1731). Jean-Pierre Oulevay, n'est plus président. Il reste inscrit comme administrateur-délégué avec signature collective à deux. Est désigné en qualité de président, Maurice Oulevay (inscrit comme administrateur-délégué). Il continue à engager la société par signature collective à deux.

5 mai 1977.

**P. Rutishauser**, à Morges, alimentation générale, vins et tabac (FOSC du 22. 3. 1960, p. 926). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

5 mai 1977.

**Marcel Gonnvers**, à Morges. Le chef de la maison est Marcel Gonnvers, de Lussy-sur-Morges, à Morges. But: alimentation générale, vins et tabac, à l'enseigne «Alimentation de Prellionnaz». Adresse: avenue de Prellionnaz 5.

5 mai 1977.

**Roland Bauchard**, à Echaldens, distribution de cartes illustrées (FOSC du 12. 2. 1976, p. 420). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 mai 1977.

**Brodbek & Cie S.A. Bienne**, succursale d'Ecublens, à Ecublens, commerce de tapis et de revêtements de sols (FOSC du 19. 10. 1972, p. 2715), société anonyme avec siège principal à Bienne. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

5 mai 1977.

**Hämmerli et Simonet**, à Chavannes-près-Rensens, agence de promotion artistique musicale et organisation de spectacles (FOSC du 17. 6. 1976, p. 1726). La société est dissoute depuis le 31 août 1976. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

6 mai 1977.

**La Genisserie S.A.**, précédemment à Lausanne, opérations financières, commerciales et immobilières (FOSC du 8. 11. 1976, p. 3194). Nouveaux statuts du 2 mai 1977. La société a transféré son siège social à Morges et modifié sa raison sociale en **Ocla S.A.** But: la société a pour but la réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières, la participation à toutes entreprises ou sociétés quelconques, la gestion de biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, actuellement entièrement libérées. Publications: FOSC. Le conseil est composé d'un à plusieurs membres. Administrateur: François Cardis, de Lausanne, à Pully, avec signature individuelle. Adresse: c/o Clément Summermatter, rue Petit-Dézaley 7, à Morges.

6 mai 1977.

**Sama S.A.**, à Morges, achat, vente, réparation et entretien de véhicules automobiles (FOSC du 27. 5. 1974, p. 1451). Par prononcé du 1<sup>er</sup> février 1977, le président du Tribunal du district de Morges a déclaré la société en état de faillite.

Bureau d'Orbe

9 mai 1977.

**Marie-Madeleine Raymond**, à Baulmes. Le chef de la maison est Marie-Madeleine de Saillon, à Baulmes. Exploitation du café-restaurant «Guillaume Tella», à Baulmes.

Bureau de Vevey

9 mai 1977.

**Samvaz S.A.**, à Corsey-sur-Vevey, société anonyme (FOSC du 24. 2. 1977, p. 622), atelier de mécanique générale. Capital augmenté de fr. 200 000 à fr. 2 000 000 par l'émission de 1800 actions au porteur de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 637 000 en espèces, à raison de fr. 663 000 par compensation d'une créance et de fr. 500 000 par incorporation au capital d'une partie du solde du compte de pertes et profits. Les privilèges accordés jusqu'à maintenant à 116 actions anciennes au porteur de fr. 1000 sont supprimés. Capital actuel: fr. 2 000 000, entièrement libéré et divisé en 2000 actions au porteur de fr. 1000. Statuts modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publicité en date du 4 mai 1977.

9 mai 1977.

**Riviera Marine et Sports S. à r.l.**, à La Tour-de-Peilz. Nouvelle société à responsabilité limitée selon statuts du 25 avril 1977. But: commerce d'articles pour les sports nautiques et autres. Capital: fr. 20 000. Associés: Jean-Pierre Büchler, d'Hergiswil LU, à La Tour-de-Peilz; Hugo Ferla, d'Italie, à La Tour-de-Peilz; Guy Stringa, de Muraltz TI, à Vevey, et Jean-Pierre Studer, de Gondiswil BE, à La Tour-de-Peilz, chacun pour une part de fr. 5000. Publications: FOSC. Les quatre associés sont gérants avec signature collective à deux. Adresse: rue St-Théodule 4.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

9 mai 1977.

**Société d'expansion touristique de la Vallée d'Ille et du Haut-Chablais (STEVAL)**, à Champéry, société anonyme (FOSC du 1. 6. 1964, p. 1704-5). Dissolution par acte du 25. 3. 1977. Radiation des administrateurs Léon Ecever, Bojen Olsommer, Georges Rey-Bellet, et de la signature du premier. Rémy Mariétan, jusqu'ici président, et Georges Exhenry, jusqu'ici membre, sont liquidateurs et signent collectivement sous la nouvelle raison sociale **Société d'expansion touristique de la Vallée d'Ille et du Haut-Chablais (STEVAL) en liquidation**.

9 mai 1977.

**Farquet Frères, Transports**, à Bagnes (FOSC du 5. 5. 1965, p. 1411). Dissolution; liquidation terminée; radiation.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

9 mai 1977.

**Steywol S. à r. l. en liquidation**, à Bévais, achat, vente et importation d'appareils à transistors et de ceintures de sécurité, etc. (FOSC du 4. 5. 1977, N° 103, p. 1450). L'administration fiscale fédérale ayant donné son consentement, la société est radiée.

9 mai 1977.

**Becofra S.A. en liquidation**, à Gorgier, commerce de fourrures en gros, importation et exportation, création et fabrication de modèles, etc. (FOSC du 30. 9. 1974, N° 228, p. 2630). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 mai 1977.

**Berthoud et Cie, encauge de Sombacour S.A.**, à Colombier, toutes opérations relatives à l'achat, la vente, l'encauge de vins et spiritueux et au commerce des vins en général (FOSC du 10. 3. 1976, N° 58, p. 678). Bernard Müller, président du conseil d'administration, a démissionné; sa signature est radiée. Jean-Claude von Büren, jusqu'ici secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux, devient administrateur unique, avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en ce sens.

Bureau de Neuchâtel

9 mai 1977.

**Société Immobilière du Domaine de Voëns S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 30. 7. 1973, N° 175, p. 2137). Selon procès-verbal authentique du 15 avril 1977, la société a modifié sa raison sociale qui sera désormais **S.L. du Domaine de Voëns S.A.** Elle a déplacé son siège qui sera dorénavant à Voëns, commune de St-Blaise. Elle a augmenté son capital social de fr. 50 000 à fr. 350 000 par émission de 3000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance contre la société. Les 100 actions existantes de fr. 500 ont été divisées en 500 actions de fr. 100. Le capital social actuel de fr. 350 000 est divisé en 3500 actions de fr. 100 nominatives, entièrement libérées. Le conseil d'administration se compose de 5 à 7 membres. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les signatures de Raul de Perrot, administrateur-président; Henri DuPasquier et Louis Rossel, tous deux administrateurs, démissionnaires, sont radiées. Le conseil d'administration est composé de: Denis Wavre, de Neuchâtel, à Colombier, administrateur-président; Fernand Roethlisberger, de Thielle-Wavre, à Colombier, administrateur-vice-président, et Henri Schaeren, de Guggisberg, à Bienne, administrateur-secrétaire. Hans Winkler, de Blumenstein, à Bienne, et André Bezzola, de Comolengo, à La Chaux-de-Fonds sont nommés administrateurs sans signature. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

9 mai 1977.

**Richard Marcel**, à St-Blaise, restaurant à l'enseigne «Guillaume Tella» (FOSC du 18. 6. 1974, N° 139, p. 1677). Par jugement du 29 avril 1977, le Tribunal civil du district de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite. L'entreprise ayant été remise, la raison est radiée d'office.

9 mai 1977.

**Cyril Schnapp**, à Neuchâtel, représentation d'horlogerie-bijouterie (FOSC du 15. 3. 1977, N° 62, p. 854). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

9 mai 1977.

**A. Stauffer, plâtrerie-peinture**, à Neuchâtel (FOSC du 27. 2. 1976, N° 48, p. 566). Le titulaire est actuellement domicilié à Boudry.

9 mai 1977.

**Société Foncière**, à Neuchâtel, société anonyme, achat et vente de terrains (FOSC du 12. 2. 1974, N° 35, p. 415). La signature de Marcel Etienne, administrateur, décédé, est radiée. Jacques André de Perrot, de Neuchâtel, au Petit-Cortailod, commune de Cortailod, est nommé administrateur-vice-président avec signature collective à deux.

Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.

**GEEC SA**, à Genève, recherche, étude et réalisation de projets dans les domaines du génie civil, etc. (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1623). L'administrateur Richard Mercanton est domicilié à Anzervin (Lot-et-Garonne, F).

**Barbier & Cie**, à Genève (FOSC du 17. 5. 1977, p. 1623). Objet: exposition (et non exploitation) d'œuvres d'art.

**Cadivin SA**, à Carouge, vins, etc. (FOSC du 18. 5. 1977, p. 1642). La raison de commerce est: Codivin SA.

6 mai 1977.

**Antonio Armengol**, à Carouge. Chef de la maison: Antonio Armengol, d'Espagne, à Carouge. Commerce de poteries, d'articles en bois et en osier, 6, rue Caroline.

6 mai 1977.

**G. Buffat**, à Versoix, laiterie, etc. (FOSC du 8. 2. 1943, p. 310). Adjonction à l'objet: primeurs. Adresse (complément): 57, route de Suisse.

6 mai 1977.

«Fleuriste du Bourg» **Anne Mary Charpiot**, à Genève (FOSC du 19. 3. 1974, p. 752). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1977.

«Etanico J. Favrod, à Genève, entreprise de gravure sur métal, etc. (FOSC du 19. 2. 1973, p. 478). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1977.

«Carel» **Favrod & Grosjean**, à Genève, appareils de balisage pour l'aviation, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 12. 1972, p. 3262). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

6 mai 1977.

**E. Fischer**, à Colonge-Bellerive, hôtel-restaurant (FOSC du 6. 12. 1976, p. 3493). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

6 mai 1977.

Mme Clara Furer, à Lancy, tabacs, etc. (FOSC du 12. 6. 1952, p. 1506). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Lancy.

6 mai 1977.

«Éranic» A. Hornung, à Genève. Chef de la maison: André Hornung, de et à Genève. Entreprise de gravure sur métal et plastic, 3, rue des Maraichers.

6 mai 1977.

Rochat Transports, à Lancy. Chef de la maison: Fernand Rochard, de l'Abbaye, à Lancy. Entreprise de transport de choses; déménagements, 4, chemin des Pontets, Grand-Lancy.

6 mai 1977.

«Mini-Chopping» A. et N. Tardy, à Bernex, alimentation générale, etc., société en nom collectif (FOSC du 4. 2. 1971, p. 280). Nella Tardi qui, par suite de changement d'état civil, porte désormais le nom de Roberti, n'est plus associée. La société est dissoute et radiée. L'associé André Tardy reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Mini-Chopping» A. Tardy, à Bernex. Adresse: 261, route de Bernex (et non plus route de Chancy).

6 mai 1977.

Amoconsultants SA, à Genève, conseils dans le domaine financier, etc. (FOSC du 24. 3. 1976, p. 818). Nouvelle raison de commerce: Amconsultants SA. Statuts modifiés le 29 avril 1977.

6 mai 1977.

Barracuda SA, Genève, à Genève, réalisation et vente de toute matière plastique ou textile, etc. (FOSC du 13. 4. 1977, p. 1170). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 711 CO et 86 ORC. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Barracuda SA, Genève, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Maurice Herscu avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Paris, 48, rue de Londres, chez Maurice Herscu.

6 mai 1977.

L. Brunschwil SA, à Genève, entreprise de chauffages centraux, etc. (FOSC du 18. 1. 1974, p. 170). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale L. Brunschwil SA en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Eric-John Christen, avec signature individuelle. Louis Brunschwil n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de Marie-Louise Mugnier, sont radiés.

6 mai 1977.

Coexbra SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999). Nouveau siège: Carouge. Statuts modifiés le 15 avril 1977. L'administrateur Raymond-C. Foëx a été nommé vice-président, il continue à signer individuellement. Adresse: 20, rue Saint-Victor, chez Société Fiduciaire Interfoco SA.

6 mai 1977.

De Bon Repos Capital SA, à Genève, société immobilière (FOSC du 23. 1. 1974, p. 224). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale De Bon Repos Capital SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur François Brunschwig, avec signature individuelle.

6 mai 1977.

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 12. 1976, p. 3768). Elie Molho n'est plus directeur général; il a été nommé membre du conseil d'administration et continue à exercer sa fonction de secrétaire avec signature collective à deux. Maurice Nissim, jusqu'ici directeur général adjoint, a été nommé directeur général; il continue à signer collectivement à deux. Roger Gaillard est maintenant domicilié à Genève.

6 mai 1977.

Distributeur de Films SA, à Genève (FOSC du 9. 12. 1975, p. 3281). Nouvelle adresse: 4, place du Cirque.

6 mai 1977.

Idégraf SA, à Lancy, toutes affaires de publicité, etc. (FOSC du 12. 4. 1976, p. 1004). Administration: Raymond-Yves Béguet, nommé président et délégué; Marc Allouetteau, de France, à Genève, secrétaire, et André Maye, de Chamoson, à Thônex, lesquels signent individuellement.

6 mai 1977.

Multibâtes-Club, à Genève, association (FOSC du 7. 1. 1977, p. 55). Les pouvoirs de Constantin Zannidakis et Madeleine Adam sont radiés. Pierre-Yves Jaquet, membre du comité, nommé président, signe désormais collectivement à deux. Carlo di Filippo, vice-président, et Alphonse Aebly, tous deux membres du comité, signent désormais, chacun d'eux, collectivement avec le président.

6 mai 1977.

Nossa SA, à Genève, acquisition de participations, etc. (FOSC du 5. 5. 1977, p. 1462). Michel Thevenot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kurt Ingold, de Heimenhausen, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 59, rue du Stand, chez Fiduciaire Figestor SA.

6 mai 1977.

Oman Financière SA, Genève, à Genève, gérance de fortunes, etc. (FOSC du 16. 3. 1977, p. 871). Christoph H. Guenther, des USA, à Milwaukee (Wisconsin, USA), et Robert Ador, de Genève, à Anières, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux à été confiée à James Crot, de et à Genève, directeur, Claude Demole, d'Avully, à Carouge, et Thomas Egger, de Kerns OW, à Tannay VD, directeurs adjoints.

6 mai 1977.

Phonotec SA, à Genève, tous travaux et installations électro-acoustiques, etc. (FOSC du 3. 11. 1976, p. 3138). Procuration individuelle a été confiée à Dennis Kernohan, du Canada, à Collonge-Bellerive.

6 mai 1977.

Pro Cuisina SA, à Genève, commerce de meubles, articles et accessoires de cuisine, etc. (FOSC du 23. 10. 1975, p. 2831). Nouvelle raison de commerce: Votre Cuisine SA. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 85 000 par l'émission de 70 actions de fr. 500, au porteur. Capital: fr. 85 000, entièrement versé, divisé en 170 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 3 mai 1977. Marcel Weilenmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mario Lippuner, de Grabs SG, à Plan-le-Ouates, est administrateur unique avec signature individuelle.

6 mai 1977.

Promodis SA, à Genève, représentation et vente de tous articles textiles, etc. (FOSC du 12. 12. 1974, p. 3322). L'administrateur Alain Vormus est originaire de Carouge (et non pas de Genève).

6 mai 1977.

Setramap SA, à Genève, services dans le domaine de l'investissement, etc. (FOSC du 11. 4. 1974, p. 985). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale Setramap SA, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Kurt Kreis avec signature individuelle. Raymond Demierre, Mathias Mayor, Edward-Paul Martin et James Gourlay ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 4, rue de Rive, chez Fiduciaire de Rive, Kurt Kreis.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe - Sommations - Diffida

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Schuldbrief über Fr. 2000.-, datiert 2. Dezember 1869, ursprünglich lautend auf Hs. Ulrich Suter, Hs. Rudolphen sel. Sohn, im Grossholz/Mettmenstetten, ursprünglich zugunsten Pfister-Syfrig, auf dem Etzliberg/Thalwil, gemäss § 259 EGZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, ursprünglich haftend an erster Pfandstelle auf den Gebäulichkeiten Nr. 186 und 284 mit ca. 32 a Hofraum und Umgelände im Aarbach/Grossholz, Mettmenstetten; Grundprotokoll Mettmenstetten Bd. 29, S. 300; heute haftend an erster Stelle auf der aus der Güterzusammenlegung Mettmenstetten hervorgegangenen Neuteilungsparzelle Nr. 7.013 des Alfred Suter-Kleiner, Aarbach/Grossholz, 8932 Mettmenstetten.

2. Schuldbrief über Fr. 3000.-, datiert 10. Oktober 1881, ursprünglich lautend auf Hs. Ulrich Suter, Hs. Rudolphen sel. Sohn, im Grossholz/Mettmenstetten, ursprünglich zugunsten der Zürcher Kantonalbank, gemäss § 259 EGZGB dem Inhaberschuldbrief gleichgestellt, ursprünglich haftend an zweiter Pfandstelle auf den Gebäulichkeiten Nr. 186 und 284 mit ca. 32 a Hofraum und Umgelände, im Aarbach/Grossholz, Mettmenstetten; Grundprotokoll Mettmenstetten Bd. 32, S. 171; heute haftend an zweiter Stelle auf der aus der Güterzusammenlegung Mettmenstetten hervorgegangenen Neuteilungsparzelle Nr. 7.013 des Alfred Suter-Kleiner, Aarbach/Grossholz, 8932 Mettmenstetten.

Der unbekannte Gläubiger und jedermann, der über das Schicksal dieser beiden Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Bericht zu geben. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden kraftlos erklärt.

8910 Affoltern a. A., den 21. Januar 1977

Bezirksgerichtskanzlei Affoltern  
Der a.o. Gerichtsschreiber:  
lic. iur. U. Arnold

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 5000.- vom 2. März 1942, Beleg 11/2550, lautend zugunsten des Rudolf Gerber, haftend im 1. Rang auf der Besitzung König-Grundbuchblatt Nr. 1606, der Erbgemeinschaft des Rudolf Gerber, wird hiermit aufgefordert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

3011 Bern, den 18. Mai 1977 Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Es wird folgende Schuldkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für ursprünglich Fr. 5700.-, ausgestellt am 20. November 1939, am 10. November 1960 auf Fr. 5000.- ermässigt, lautend auf den Schuldner Adolf Schmutz, geboren 1910, von Kehrsatz, alt Schlossermeister, Brunackerstrasse 18, 8303 Birchwil, ehemals im vierten und heute im zweiten Rang lastend auf der heute der einfachen Gesellschaft «Postkonsortium Bassersdorf» gehörenden Liegenschaft: Wohnhaus mit Schlosserwerkstätte Poststrasse 5, Aasek-Nr. 755, mit zirkla 50 a Gebäudegründfläche, Hofraum und Garten in der Breite in Bassersdorf (GBA Bassersdorf, Grundprotokoll Bassersdorf Bd. 26, S. 322/4, Grundregisterblatt 22).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8180 Bülach, den 12. Mai 1977

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach

Es wird folgende Schuldkunde vermisst:

Namenschuldbrief Nr. 24495 für ursprünglich Fr. 122 700.-, ausgestellt am 7. Oktober 1969 zugunsten von Adolf Speck, 1908, von Zug, wohnhaft in Galsersch, 8890 Flums, am 16. Oktober 1969 auf Fr. 69 000.- reduziert, lautend auf den Schuldner Beat Speck, geb. 1939, von Zug, Gärtner, wohnhaft Rosenbergrasse 67, Wallisellen, im vierten Rang lastend auf der im Eigentum des Schuldners stehenden Liegenschaft (BG 1279, Pfandtitelverzeichnis Nr. 341).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8180 Bülach, den 12. Mai 1977

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Bülach

Der unbekannt Inhaber des Sparheftes Nr. 14/204.150-00 der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn mit einem Kapitalsaldo per 28. April 1976 von Fr. 68 950.10 wird hiermit öffentlich aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von der 1. Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Dorneck-Thierstein vorzulegen, widrigenfalls das Sparheft kraftlos erklärt wird.

4143 Dornach, den 17. Mai 1977 Der Amtsgerichtsschreiber von Dorneck-Thierstein

Es wird folgende Schuldkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief über Fr. 5000.-, ausgestellt am 30. Juni 1931, lautend auf den Schuldner Ferdinand Herrmann, geboren 1880, von Wädenswil, Webereischreiber, an der Buckstrasse in Wädenswil (nunmehriger Schuldner und Pfandgegenstände: Jakob Herrmann-Zweifel, Buckstrasse 7, Wädenswil), lastend im 2. Rang im Sinne eines Gesamtpfandrechtes auf Kat. Nr. 1330 (Grundbuchblatt 951), 6 a 56 m<sup>2</sup> Gebäudegründfläche, Hofraum und Garten an der Buckstrasse, sowie auf Kat. Nr. 232 (Grundbuchblatt 952) 34 m<sup>2</sup> Platz an der Buckstrasse (Pfandbuch Bd. 2, Seite 170, Pfandtitelverzeichnis 1931, Nr. 168, Gesch. Prot. Bd. 14, Seite 70, Grundbuchbeleg 1931, Nr. 248, Grundbuchamt Wädenswil).

Der unbekannt Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an beim Bezirksgericht Horgen zu melden, beziehungsweise den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde.

8810 Horgen, den 13. Mai 1977

Bezirksgericht Horgen  
Für den Einzelrichter im summarischen Verfahren  
Der Gerichtsschreiber: Hotz

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 1. Juli 1915 und 20. April 1934, von Fr. 3800.-, Bel. 1/2386 und 11/3685, zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern, lastend im 1. Rang auf Brienzwiler-Grundbuchblatt Nr. 315, der Mächler-Flühmann Anna, Leberstrasse 17, Adliswil, Banholzer-Flühmann Frieda, Innertkirchen, und Flühmann Rosa, Brienzwiler.

Auskündungsfrist: ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (711<sup>9</sup>)

3800 Interlaken, den 16. Mai 1977

Der Gerichtspräsident I:  
Kuhn

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaber-Schuldbrief vom 22. Oktober 1971, lastend auf GB Hägendorf Nrn. 655 und 657 (bei Errichtung GB Hägendorf Nrn. 654, 655 und 657 als Gesamtpfandrecht) im 111. Rang, im Betrage von Fr. 11 725.-; Schuldner: Husy Hansrudolf, Hägendorf. (707<sup>9</sup>)

4600 Olten, den 13. Mai 1977

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaber-Schuldbrief vom 22. Oktober 1971, lastend auf GB Hägendorf Nrn. 655 und 657 (bei Errichtung GB Hägendorf Nrn. 654, 655 und 657 als Gesamtpfandrecht) im IV. Rang, im Betrage von Fr. 14 275.-; Schuldner: Husy Hansrudolf, Hägendorf. (708<sup>9</sup>)

4600 Olten, den 13. Mai 1977

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der derzeitige Besitzer des nachgenannten Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst der Titel kraftlos erklärt wird:

Inhaber-Schuldbrief vom 30. Juni 1971, lastend auf GB Olten Nr. 3209 im 3. B. Rang, im Betrage von Fr. 15 000.-. (709<sup>9</sup>)

4600 Olten, den 16. Mai 1977

Der Amtsgerichtspräsident  
von Olten-Gösgen

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes zugunsten der Ersparniskasse der Stadt Solothurn, vom 26. Januar 1933, lastend im 1. Rang auf GB Rüttenen Nr. 64, im Betrage von Fr. 18 000.-, wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, von der ersten Publikation an gerechnet, dem Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vorzulegen, widrigenfalls der Titel kraftlos erklärt wird. (491)

4500 Solothurn, den 17. September 1976

Der Gerichtsschreiber  
von Solothurn-Lebern:  
R. Wirth

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirkes Winterthur hat am 11. Mai 1977 den Aufruf der folgenden Schuldkunde verfügt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 4500.-, ausgestellt am 4. August 1931, lautend auf den Schuldner Karl Steiner, geb. 1879, von Winterthur, Schreiner, wohnhaft gewesen Oberorgasse 11, ab 1. Oktober 1931 Brauerstrasse 66, Winterthur, lastend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Grundplan Blatt 5 b; Kat. Nr. 2114 N.V. des Schuldners, Wohnhaus Assek.-Nr. 1268 mit 74,6 m<sup>2</sup> Grundfläche, Holzschopf mit gleichem Brandkataster mit 15,9 m<sup>2</sup> Grundfläche, Hofraum und Garten mit 166,3 m<sup>2</sup> Grundfläche an der Brauerstrasse 66 in Winterthur.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes sowie jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an bei der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (3<sup>3</sup>)

8400 Winterthur, den 30. Mai 1977

Bezirksgerichtskanzlei Winterthur

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 2571 der Raiffeisenkasse Vordenwald, Kapitalsaldo per 31. März 1977 Fr. 21 554.45.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 24. November 1977, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen würde (710<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 12. Mai 1977

Bezirksgericht Zofingen

Vermisst wird die Kassenobligation Nr. 110366 der Zuger Kantonalbank im Betrage von Fr. 1000.-, lautend auf den Inhaber und verzinslich zu 5% mit Verfalldatum vom 31. Januar 1972.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis Ende November 1977 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (702<sup>3</sup>)

6301 Zug, den 13. Mai 1977

Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. Viktor Schaller

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, de fr. 50000.-, intérêt maximum 7%, 2<sup>e</sup> rang, profit des cases libres, inscrite le 29 mars 1963 sous No 321 056 du Registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 780 de la commune de Crissier, est sommé de me la produire jusqu'au 15 juin 1978, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (5<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 18 mai 1977

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Le détenteur des dix parts «La Foncière», au porteur, comprises dans le certificat No 84814, souscrites en 1973, sans valeur nominale, coupons trente-huit et suivants attachés, titres émis par Investissements Fonciers S.A. à Lausanne, est sommé de me les produire jusqu'au 15 décembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (718<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 18 mai 1977

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:  
M. A. Pellet

Sommation est faite au détenteur inconnu de l'action nominative No 1638 634 de la société anonyme Nestlé Alimentana S.A., à Vevey, de déposer ce titre au greffe du Tribunal du district de Vevey, d'ici au 30 novembre 1977, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (715<sup>3</sup>)

1800 Vevey, le 17 mai 1977

Le président du Tribunal de Vevey:  
R. Châtelain

La pretura di Lugano-Distretto a seguito dell'istanza della Commissione di liquidazione della Società Filarmonica «Unione» Cademario

richiamati gli articoli 981 ss CO e 2 LAC diffida gli sconosciuti detentori di 120 obbligazioni di fr. 100.- cadauna, con interesse al 4%, emesse dalla Società Filarmonica «Unione» Cademario il 12 agosto 1929, suddivise in due serie numerate, la prima dal 1 al 100, la seconda dal 101 al 120, a volerle produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (701<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 14 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 26/28 aprile 1977 della Comunione ereditaria fu Giuseppe Schott, Paradiso

richiamati gli articoli 870, 871 ss CCS, 981 CO e 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di fr. 20000.- rogito No 737 del notaio Rodolfo Schmidhauser del 22 giugno 1955, iscritta il 20 luglio 1955, No 9492, gravante la part. No 12 del Comune di Paradiso, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (700<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 29 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Fr. 3000.- 5% Kassenobligation Aargauische Hypotheken- und Handelsbank Baden Nr. 05 E 2616, ausgestellt am 13. August 1969, fällig am 13. August 1974, lautend auf den Inhaber, ohne Coupons, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (716)

5400 Baden, den 18. Mai 1977

Bezirksgericht Baden

Der Gerichtspräsident von Balsthal hat am 12. Mai 1977 folgende Schuldbriefe kraftlos erklärt:

a) Schuldbrief vom 7. Oktober 1912 per Fr. 1300.-, lastend auf GB Ramiswil Nr. 91 im IV. Rang, lautend auf Otto Häfeli, Arthur sel., Müller, Ramiswil, als Schuldner und Kirchenfonds Ramiswil, als Gläubiger.

b) Schuldbrief vom 14. Februar 1941 per Fr. 5000.-, lastend auf GB Mümliswil Nr. 111 im I. Rang, lautend auf Studer Therese, Josef sel., Reckenkien, Mümliswil, als Schuldnerin, und Pfarrpfundfonds Ramiswil, als Gläubiger. (714)

4710 Balsthal, den 16. Mai 1977

Der Gerichtsschreiber  
von Balsthal: F. Latscha

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 10000.- vom 24. Mai 1928, Belege Serie I Nr. 6650, lautend zugunsten des Fritz Hänni, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Gartenstrasse 6, Papiermühle, Bolligen-Grundbuchblatt Nr. 2357, der Esther Katharina Bieri geb. Hänni, daselbst, ist dem Richter innerer der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt. (721)

3011 Bern, den 11. Mai 1977

Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Am 25. März, 1. und 8. April 1976 (vgl. Schweizerisches Handelsamtsblatt Nr. 71, 77 und 83, sowie Kantonaales Amtsblatt Nr. 13, 15 und 17) sind folgende Schuldbriefe als vermisst aufgerufen worden: Fr. 6400.-, dat. 14. Oktober 1929, Nr. 922, haftend auf GB-Nr. 363, eidg. Nr. 707, Schwanden. Gläubiger: Johann Jakob Kundert, Totengräber, Oberdorf, Schwanden. Schuldner: Kundert-Kundert Markus, Kaufmann, Bahnhofstrasse, Schwanden.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 3000.-, dat. 1. November 1956, Nr. 1438, haftend auf GB-Nr. 65, Oberurnen.

Gläubiger: der Inhaber.  
Schuldner: Ochsner-Noser Max, Waidstrasse, Oberurnen.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000.-, dat. 31. Januar 1939, Nr. 135, haftend auf GB-Nr. 967, Netstal.

Gläubiger: der Inhaber (Johannes Arber-Gautschi, Alterswohnheim, Netstal).  
Schuldner: Schaffer-Hefti Werner, Leuzingenweg 46, Netstal.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 15000.-, dat. 12. Oktober 1945, Nr. 995, haftend auf eidg. Nr. 1528, Glarus.

Gläubiger: Blumer-Baumgartner Verena, Engi (zurzeit Meta Marie Waldburger-Blumer, 3960 Sierre VS).  
Schuldner: Blumer Hans, pens. Beamter, Engi.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 9000.-, dat. 25. Mai 1945, Nr. 495, haftend auf GB-Nr. 389, Engi.

Gläubiger: Jakob Speich, Metzger, Matt, (zurzeit dessen Erben).  
Schuldner: Blumer-Speich Heinrich, Spenglermeister, Engi.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 10000.-, dat. 6. August 1947, Nr. 1638, haftend auf eidg. Nr. 516 und 520, Ennenda.

Gläubiger: der Inhaber (zurzeit Johann Baptist Rhoner, Kirchweg, Ennenda).  
Schuldner: Rhoner Marie Louise, Kirchweg 80, Ennenda.

Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 5000.-, dat. 11. März 1957, Nr. 336, haftend auf eidg. Nr. 500 und 838, Ennenda.

Gläubiger: der Inhaber (zurzeit Christine Lisa Koch geb. Marty, Meisenweg 17, Bern).  
Schuldner: Schwarzenbach-Trüb Friedrich Alfred, Dr. phil., Direktor, Zugerstrasse 65, Wädenswil.

Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Diese 7 Schuldbriefe sind innerer der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und werden daher kraftlos erklärt. (706)

8750 Glarus, den 6. Mai 1977

Der Zivilgerichtspräsident  
des Kantons Glarus

Mit Verfügung vom 9. Mai 1977 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten den Inhaberschuldbrief vom 20. November 1951, im Betrage von Fr. 8000.-, lastend auf GB Luterbach Nr. 864, kraftlos erklärt. (722)

4500 Solothurn, den 9. Mai 1977

Der Zivilamtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
K. Flury

Der Inhaberschuldbrief vom 8. Mai 1914 von Fr. 12000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Vordenwald Nr. 67, Parzelle 611, lautend auf Walter Scheurer-Meyer, 1904, Vordenwald, als Schuldner und Gläubiger, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (713)

4800 Zofingen, den 24. Mai 1977

Bezirksgericht Zofingen

Par ordonnance du 13 mai 1977, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

Obligation de caisse de fr. 5000.- 5% Union de Banques Suisses remboursable le 23 octobre 1975 No 8464 = 1/5000.- sans coupons. (704)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 13 mai 1977

Le président II du Tribunal:  
Frédy Boand

Par ordonnance du 13 mai 1977, le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds a prononcé l'annulation du titre suivant:

Carnet de placement de la Banque Centrale Coopérative SA à La Chaux-de-Fonds, No 450.079, au capital de fr. 5310.-, valeur au 27 octobre 1976. (705)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 13 mai 1977

Le président II du Tribunal:  
Frédy Boand

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 29 aprile 1977 ha annullato il libretto di portatore al portatore della Banca Unione di Credito di Lugano No 10299, con un saldo al 31 dicembre 1975 di fr. 40527.65. (703)

6900 Lugano, il 29 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 29 aprile 1977 ha annullato le 50 azioni di portatore al portatore nominale di fr. 1000.- cadauna, corrispondenti all'intero pacchetto azionario di complessivi fr. 50000.- della Neula SA in Lugano. (712)

6900 Lugano, il 29 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

### Altre pubblicazioni legali

## Generalbevollmächtigter

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 12. Mai 1977 der Ernennung des Herrn Walter Eschmann, Grütsstrasse 18, Adliswil, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der Erste Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Wien, seine Zustimmung erteilt.

Herr Walter Eschmann ist der Nachfolger des verstorbenen Herrn Johann J. Hagedorn, dessen Vollmacht nunmehr erloschen ist (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen). (A 1000)

3003 Bern, den 16. Mai 1977

Eidgenössisches Versicherungsamt

## Mandataire général

Le Département fédéral de justice et police a approuvé, en date du 12 mai 1977, la nomination de Monsieur Walter Eschmann, Grütsstrasse 18, Adliswil, en qualité de mandataire général pour la Suisse de la Erste Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, à Vienne.

Monsieur Walter Eschmann succède à Monsieur Johann J. Hagedorn, décédé, dont les pouvoirs sont éteints (art. 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées). (A 1000)

3003 Berne, le 16 mai 1977

Bureau fédéral des assurances

## Mandatario generale

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato, in data 12 maggio 1977, la nomina del signor Walter Eschmann, Grütsstrasse 18, Adliswil, in qualità di mandatario generale per la Svizzera dell'Erste Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, a Vienna.

Il signor Walter Eschmann succede al signor Johann J. Hagedorn, decesso, la cui procura è annullata (art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private). (A 1000)

3003 Berna, il 16 maggio 1977

Ufficio federale delle assicurazioni

## Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das Motortankschiff «Moseltank 3», Reg. Nr. 1076, Eigentümerin: Quick Reederei AG, in Basel, ist in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A 978)

4051 Basel, den 17. Mai 1977

Schiffsregisteramt Basel

**Kipplefin AG, Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A975<sup>3</sup>)

7000 Chur, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Moehag AG in Liquidation, Ägeristrasse 73, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. Dezember 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 10 Tagen schriftlich einzureichen. (A988<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 18. Mai 1977

Die Liquidatorin:  
Unitas  
Revisions- und Treuhand AG  
Filiale Zug  
Ägeristrasse 73, 6300 Zug

**Screwpack System SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 mai 1977, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de Screwpack System S.A., en liquidation.

Les créanciers et les débiteurs sont invités à produire leurs créances ou leurs dettes en mains du liquidateur, Monsieur Emile Wüst, 15, chemin du Vieux-Bureau, 1214 Vernier/Genève. (A974<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 17 mai 1977

Le liquidateur

**Pinascolana S.A., Chur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A977<sup>3</sup>)

7000 Chur, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Moetex AG in Liquidation, Ägeristrasse 73, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. Dezember 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 10 Tagen schriftlich einzureichen. (A987<sup>3</sup>)

8000 Zürich, den 18. Mai 1977

Die Liquidatorin:  
Unitas  
Revisions- und Treuhand AG  
Filiale Zug  
Ägeristrasse 73, 6300 Zug

**Ceca International S.A.**

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

Dans son assemblée générale du 18 mai 1977, la société a décidé de réduire son capital social de 750000.- francs par l'annulation de 7500 actions de 100.- francs chacune, en sorte que le capital, qui était de 800000.- francs, sera désormais de 50000.- francs, divisé en 500 actions de 100.- francs chacune, au porteur.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans le délai de deux mois à compter de la troisième publication du présent avis, produire leur créance et exiger d'être désintéressés ou garantis, en s'annonçant avec indication du montant de leur créance à Maître Paul Tournier, notaire à Genève, 19, rue Général-Dufour (case postale 243, 1211 Genève 11). (A982<sup>3</sup>)

1211 Genève, le 18 mai 1977

Le conseil d'administration

**Rain-Terra AG, Luzern**

(vormals Ercuterra Immobilien AG)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. April 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Artikel 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche binnen Monatsfrist bei den Liquidatoren, Herbert Rellstab und Ivo Parpan, c/o Fides Treuhandgesellschaft, Pilatusstrasse 14, 6003 Luzern, anzumelden. (A983<sup>3</sup>)

6003 Luzern, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Texsana AG Zürich in Liq.**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 9. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator innert 10 Tagen schriftlich einzureichen. (A986<sup>3</sup>)

8035 Zürich, den 18. Mai 1977

Der Liquidator:  
Ernst Burri  
Stampfenbachstrasse 73  
8035 Zürich

**Aurore's Happyland S.A., en liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 mars 1977.

Conformément à l'article 742 du Code des obligations, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M<sup>e</sup> Guy Plantin, avocat à Genève, 11 rue Général Dufour. (A965<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 24 mai 1977

Le liquidateur

**Yachtsport AG Spiez in Liquidation**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Mai 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen 30 Tagen beim Liquidator, Herrn Manfred Beutler, Restaurateur, Schachenstrasse 3, 3700 Spiez, anzumelden. (A969<sup>3</sup>)

3700 Spiez, den 10. Mai 1977

Der Liquidator

**Martibille S.A., ayant son siège à Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 mai 1977 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Fribourg, boulevard de Pérole 55, c/Fiduconsult S.A. (A966<sup>3</sup>)

1700 Fribourg, le 24 mai 1977

Le liquidateur

**Vouillamoz SA. Transports en liquidation, Iséables**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Les créanciers Vouillamoz SA. Transports en liquidation à Iséables sont présentement informés que l'assemblée générale des actionnaires de la société du 26 janvier 1977 a décidé la dissolution de la société et désigné le soussigné comme liquidateur. (FOSC du 13 avril 1977, p. 1170).

En application de l'article 742 du Code des obligations, tous les créanciers sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans les délais légaux auprès du liquidateur sous les peines de droit (art. 742 ss. CO). (A970<sup>3</sup>)

1914 Iséables, le 16 mai 1977

Vouillamoz SA. Transports en liquidation, Iséables  
Le liquidateur: Roger Lambiel de Florian, Iséables

**Gutemag AG, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 18. Mai 1977 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 11. Juli 1977 in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Gesellschaft anzumelden. (A976<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 18. Mai 1977

Die Liquidatoren

**Scientific Systems S.A.**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> avril 1977.

Conformément à l'article 742 CO les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives d'ici au 15 juin 1977 en l'étude de M<sup>e</sup> Gérald-Charles Bourquin, avocat, 26, rue de la Corratierie, à Genève. (A967<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 6 mai 1977

Le liquidateur

**Intermilk AG, Küsnacht ZH**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. April 1977 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 742 und Artikel 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 30. Juni 1977 bei der Liquidatorin anzumelden. (A910<sup>3</sup>)

8034 Zürich, den 27. April 1977

Die Liquidatorin:  
Jakob Aeberli Treuhand AG  
Zimmergasse 17, 8034 Zürich

**Fimafer S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 15 avril 1977, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, Maître Martin Schlupe, 25, Grand'Rue, 1204 Genève. (A984<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 17 mai 1977

Le liquidateur

**Ultrasonic S.A.**

Société anonyme ayant son siège à Renens (VD)

**Vidosa S.A.**

Société anonyme ayant son siège à Crissier

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Les actionnaires de chacune de ces sociétés ont voté la dissolution. Les créanciers éventuels de chacune des sociétés ci-dessus sont invités à produire leurs créances ou leurs prétentions à l'étude du notaire François Delisle, rue Charles Monnard 1, 1003 Lausanne, d'ici au 15 juillet 1977. (A894<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 5 mai 1977

François Delisle, notaire

### Société Immobilière Vacances à Crans-sur-Sierre No 10 S.A. de siège social à Montana-Vermala sur Randogne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux articles 742 et 745 CO

#### Prima pubblicazione

En assemblée générale du 12 avril 1977, cette société a décidé sa dissolution et la mise en liquidation. En conformité de l'article 742 CO, les créanciers sont sommés de faire connaître leurs créances au siège de la société. (A985<sup>3</sup>)

3962 Montana, le 18 mai 1977

Le Liquidateur: Bernard Solioz  
c/o Etude de M<sup>e</sup> Mudry Ch.-André  
3962 Montana-Vermala

### Maggiolina A.G. in liquidazione in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A973<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 16 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A. Fiduciaria  
Investimenti - Amministrazioni  
Lugano, via Pioda 14

### Todofin S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A991<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Vatson Limited, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

L'assemblea generale degli azionisti ha deciso lo scioglimento della società e la sua liquidazione.

I creditori della società sono pertanto diffidati a notificare i loro crediti alla liquidatrice Mega Fiduciaria S.A. (Mega Treuhand A.G. - Mega Fiduciaria S.A.), Chiasso, rappresentata dal presidente del consiglio di amministrazione con diritto di firma individuale dott. Geo Camponovo, entro un mese dalla terza pubblicazione del presente avviso. (A990<sup>3</sup>)

6901 Lugano, il 16 maggio 1977

La liquidatrice:  
Mega Fiduciaria S.A.  
(Mega Treuhand A.G. - Mega Fiduciaria S.A.)  
dott. Geo Camponovo

### Eskola S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A994<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Cain S.A. in liquidazione, Carabbia

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti, tenutasi il 15 dicembre 1976, ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso lo studio legale avv. Giovanni Ghezzi, via Peri 6, Casella postale 6420, 6901 Lugano, alla liquidatrice signora Erika Viganì, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A981<sup>3</sup>)

6901 Lugano, il 18 maggio 1977

La liquidatrice:  
Erika Viganì

### Balmaio S.A. in liquidazione, Roveredo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 1° febbraio 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A968<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 12 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A. Fiduciaria  
Investimenti - Amministrazioni  
Lugano, via Pioda 14

### Gesellschaft für pharmazeutische Forschungen und internationale Marktanalysen in liquidazione in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A993<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 et suivants du Code civil suisse)

Les héritiers de

Adolf-Albert Schindler,

filz de Johann-Albert et de Bertha, née Kiefer, veuf de Anna-Maria, née Lichsteiner, ancien mécanicien, né le 11 décembre 1905, originaire de Bienna, domicilié à Auvernier, Epancheurs 13, décédé le 21 avril 1977, ayant, à la date du 17 mai 1977, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 ss du Ccs. le président du Tribunal civil du district de Boudry somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal du district de Boudry jusqu'au 30 juin 1977 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que, s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque de perdre leurs droits contre les héritiers (art. 582 al.2 et 590 du Ccs). (A980)

2017 Boudry, le 20 mai 1977

Le greffier du Tribunal:  
C. Gattoliat

### Koboldis A.G. in liquidazione in Zugo

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A971<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 13 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A. Fiduciaria  
Investimenti - Amministrazioni  
Lugano, via Pioda 14

### Rogara S.A. in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 28 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A992<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Bénéfice d'inventaire

(Art. 582 et 583 Ccs)

Le bénéfice d'inventaire ayant été demandé pour la succession de M. Eric Newman,

filz d'Emmanuel, de nationalité anglaise, né le 1<sup>er</sup> janvier 1921, en son vivant administrateur de sociétés, domicilié à Genève, rue Robert-de-Traz 12, décédé à St-Julien-en-Genevois (Haute-Savoie/France), le 31 mars 1977.

Les créanciers de ladite succession, même ceux en vertu de cautionnements, sont sommés de produire leurs créances dans le délai d'un mois à partir de ce jour, soit jusqu'au 13 juin 1977 inclus, et les débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai, au greffe de la Justice de paix, rue des Chaudronniers 5.

Aux termes de l'article 590 Ccs, un créancier qui ne figurerait pas à l'inventaire pour avoir négligé de produire en temps utile, ne pourrait rechercher les héritiers, ni personnellement, ni sur les biens de la succession. (A888<sup>3</sup>)

1200 Genève, le 10 mai 1977

Justice de paix de Genève:  
E. Gagnebin, greffier

### Stendal Holding S.A. in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 25 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam A.G., Alpenstrasse 9, Zugo. (A972<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 13 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A. Fiduciaria  
Investimenti - Amministrazioni  
Lugano, via Pioda 14

### Technofin Holding S.A. in liquidazione in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso  
degli articoli 742 e 745 CO

#### Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 27 aprile 1977 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli articoli 742 e 745 del Codice delle Obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società, c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A995<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 17 maggio 1977

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.

### Registre du commerce Bureau de Fribourg

Les personnes et sociétés qui ont un intérêt à invoquer au maintien de l'inscription au registre du commerce de la société Edokam S.A., à Fribourg, sont invitées à en informer le registre du commerce de la Sarine, à Fribourg, dans les trente jours qui suivent cette publication, faute de quoi, la société sera radiée (art. 89 ORC). (A979)

1700 Fribourg, le 18 mai 1977

Le préposé-substitut:  
Terrapon

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels  
im April 1977

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im April 1977 und in den ersten vier Monaten des laufenden Jahres - verglichen mit jenen der entsprechenden Vorjahresperioden - bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Saldo	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	In 1000 Tonnen	Mio Fr.	In 1000 Tonnen	Mio Fr.		
April 1976	2248,0	2938,5	374,7	3107,5	+ 169,0	105,8
März 1977	2380,3	4021,7	433,3	3733,1	- 288,6	92,8
April 1977	2305,6	3456,8	380,6	3288,7	- 168,1	95,1
Jan.-April 1976	8630,5	11589,4	1379,6	11659,2	+ 69,8	100,6
Jan.-April 1977	8809,1	13894,6	1428,6	13327,5	- 567,1	95,9

Einfuhr  
(s. Tabelle I)

Die Einfuhr von Rohstoffen und Halbfabrikaten (insgesamt 1508,7 Mio Fr.) hat im Vergleich zum April 1976 wertmässig um 27,1 % und real um 8,3 % zugenommen, dies bei einer Preiserhöhung um 17,4 %. Gestiegen sind vor allem die Importe von Edelmetallen und Edelsteinen, Metallen und Metallwaren sowie Chemikalien. Die Zufuhren von Konsumgütern (1162,4 Mio) liegen um 14,5 % über dem Vorjahreswert; da sich der Index der Mittelwerte um 10,7 % erhöht hat, beträgt das reale Wachstum noch 3,4 %. Vermehrt gefragt waren namentlich Personenaufomobile sowie Bijouterie und Edelmetallwaren. Die Bezüge von Energieträgern (292,9 Mio) haben sich wert- und volumenmässig ebenfalls beachtlich verstärkt (+11,7 bzw. +7,2 %); ihr Mittelwert hat um 4,1 % zugenommen. Zufolge der verminderten Nachfrage nach Nutzfahrzeugen verzeichnet die Einfuhr von Investitionsgütern (492,8 Mio Fr.) ein geringes Wachstum: bei leicht erhöhtem Preisniveau (+2,1 %) ist sie dem Werte nach um 3,9 % und real um 1,7 % gestiegen.

Den Absolutzahlen nach haben sich die Zufuhren von Edelmetallen sowie Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+107,4 Mio Fr.), Lebensmitteln (+55,8 Mio), Personenaufomobilen (+48,2 Mio), Bijouterie und Edelmetallwaren (+42,7 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+33,9 Mio), Buntmetallen (+30,8 Mio), Erdöl und Destillaten (+29,2 Mio), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (+28,4 Mio), Metallwaren (+27,7 Mio), nichtelektrische Maschinen (+17,1 Mio) sowie Eisen und Stahl (+15,6 Mio) am stärksten ausgeweitet. Gesunken sind die Käufe von Cars und Lastwagen (-15,0 Mio Fr.).

Ausfuhr  
(s. Tabelle II)

Das Wachstum der Ausfuhr ist auch im Berichtsmonat stark von der Exportsteigerung bei Bijouterie und Edelmetallwaren (+68,1 Mio Fr.) sowie Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen für die Industrie (+67,0 Mio) beeinflusst worden. Die Versandausweitung der Rohstoffe und Halbfabrikate (insgesamt 1403,1 Mio Fr.; +9,7 %) ist preisbedingt (+12,1 %); real sind ihre Verkäufe um 2,2 % zurückgegangen. Die Lieferungen von Konsumgütern (838,3 Mio) haben sich dem Werte nach um 15,5 % und real um 16,3 % erhöht, wogegen jene von Investitionsgütern (1042,3 Mio Fr.) um 5,0 bzw. 5,7 % gesunken sind. Der Index der Mittelwerte ist sowohl bei den Konsumgütern als auch bei den Investitionsgütern praktisch konstant geblieben.

Der Auslandsabsatz der Metallindustrie hat das entsprechende Vorjahresergebnis nur knapp überschritten (+35,0 Mio Fr. oder 2,1 %; real: +1,0 %). Wert- und volumenmässig um rund einen Zehntel vermindert haben sich die Sendungen von nichtelektrischen Maschinen (-71,2 Mio), während die Exporte von Uhren (+39,1 Mio), Metallwaren (+25,9 Mio) sowie elektrischen Maschinen und Apparaten (+17,3 Mio) nominal und real einen beachtlichen Zuwachs aufwiesen. Die Verkäufe der chemischen Industrie sind wertmässig um 4,4 % (-31,8 Mio) und real um 7,9 % gesunken. Einen namhaften Rückgang verzeichnen die Lieferungen von Farbstoffen (-31,0 Mio) und Pharmazeutika (-23,0 Mio), wogegen jene von gewerblichen Chemikalien wenigstens nominal etwas zugenommen haben (+19,7 Mio). Die Ausfuhr von Textilien und Bekleidung hat stagniert: dem Werte nach hat sie sich um 4,7 % (+10,8 Mio) und real um 0,6 % erhöht. Vermehrten Exporten von Baumwollgeweben (+4,9 Mio), Baumwollgarnen und Schuhen (je +2,3 Mio) steht eine Absatzeinbusse der Chemiefasergewebe (-3,3 Mio) gegenüber. Der Versand von Nahrungsmitteln ist um 8,2 Mio Fr. oder 7,8 % gestiegen (real: +1,9 %). Vergrössert haben sich insbesondere die Verkäufe von Käse (+7,1 Mio) und Schokolade (+3,4 Mio), zurückgebildet dagegen jene von Tabakfabrikaten (-12,3 Mio Fr.).

## Einfuhr

## Tabelle I

	Einfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in % Index der Mittelwerte			
	April 1977	Jan.- April 1977	Wert		Index der Mittelwerte	
			April 1977	Jan.- April 1977	April 1977	Jan.- April 1977
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	465,4	1825,2	17,6	15,8	18,0	11,4
davon:						
Ausgangsstoffe	56,2	255,1	- 5,8	- 5,8	15,6	13,4
Lebensmittel	304,4	1137,3	22,5	19,8	19,3	11,7
Rohtabak	13,0	73,7	67,7	49,9	24,8	26,9
Getränke	39,1	152,0	9,0	7,4	13,5	6,0
Forstwirtschaftliche Produkte	32,7	126,6	23,6	38,6	9,0	8,7
Energieträger	292,9	1107,8	11,7	1,3	4,1	2,3
davon:						
Erdöl und Destillate	277,0	1047,7	11,8	1,2	4,2	2,4
Textilien und Bekleidung	318,9	1464,3	7,6	13,1	15,1	9,6
davon:						
Spinnstoffe	39,5	163,2	0	- 0,5	16,1	13,0
Garne	23,5	94,3	19,2	18,2	5,0	5,1
Gewebe	37,9	153,7	8,3	8,7	14,4	9,5
Bekleidung und Wäsche	140,6	686,0	6,8	16,4	21,7	11,5
Schuhe	26,5	160,5	18,6	20,2	14,7	7,4
Papier und Papierwaren	117,2	469,6	10,2	6,1	0,1	- 0,8
davon:						
Ausgangsstoffe	23,4	75,0	40,4	12,7	- 6,9	- 8,7
Papier und Karton	40,5	177,1	- 3,1	0	- 1,9	- 2,4
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	34,0	137,3	5,8	2,9	10,5	7,1
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	120,2	467,3	15,7	24,1	6,7	6,7
davon:						
Häute, Felle, Leder	28,5	114,2	3,9	22,4	15,0	13,3
Kautschuk	33,1	133,3	16,1	25,0	- 2,1	1,7
Kunststoffwaren	58,5	219,8	22,1	24,4	8,6	6,8
Chemikalien	385,6	1563,5	11,8	16,9	2,2	0,2
davon:						
Grundstoffe und Verbindungen	243,1	956,1	13,2	12,0	2,3	- 1,4
Pharmazeutika	37,9	161,7	- 3,7	19,4	- 5,0	3,2
Baustoffe, Keramik, Glas	61,3	230,7	12,9	19,2	1,3	3,3
Metalle und Metallwaren	333,7	1308,3	28,5	30,3	5,6	5,0
davon:						
Eisen und Stahl	130,2	537,9	13,7	24,1	- 1,3	1,6
Nichteisenmetalle	72,0	255,5	74,5	55,3	16,5	14,1
Metallwaren	131,5	514,9	26,7	26,7	7,7	4,6
Maschinen	485,7	1877,9	11,7	17,8	4,7	5,8
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	258,2	945,5	7,1	15,8	7,1	7,5
Elektrische Maschinen und Apparate	227,5	932,4	17,5	19,9	2,2	4,1
Fahrzeuge	320,2	1300,9	12,6	20,1	0	0,3
davon:						
Personenaufomobile	224,5	848,2	27,3	27,9	1,2	2,6
Cars, Lastwagen	41,4	176,1	- 2,6	5,3	2,1	- 2,1
Luftfahrzeuge	9,8	103,1	- 32,1	- 23,6	- 34,9	- 17,5
Instrumente, Uhren	441,4	1813,7	53,2	52,7	37,7	19,9
davon:						
Optische Geräte	29,5	117,5	5,4	13,6	- 6,5	1,0
Feinmechanische Geräte	33,5	133,8	19,7	19,6	0	0
Edelmetalle für die Industrie	272,5	1136,9	65,0	53,4	62,8	28,1
Bijouterie, Edelmetallwaren	80,6	328,8	112,5	138,4	17,1	14,3
Verschiedene übrige Waren	114,2	465,6	6,3	14,9	45,0	28,1
davon:						
Möbel, Kleintischlerwaren	49,8	199,4	13,1	23,6	11,7	6,7

## Auslandsabsatz der Hauptindustrien

## Tabelle II

	Ausfuhrwerte in Mio Fr.		Veränderung gegenüber der entsprechenden Vorjahresperiode in % Index der Mittelwerte			
	April 1977	Jan.- April 1977	Wert		Index der Mittelwerte	
			April 1977	Jan.- April 1977	April 1977	Jan.- April 1977
Metallindustrie	1663,7	6570,1	2,1	10,3	1,1	3,1
davon:						
Nichtelektrische Maschinen	641,9	2628,9	- 10,0	1,9	- 0,9	2,1
Elektrische Maschinen und Apparate	305,2	1264,8	6,0	17,9	- 3,6	0,1
Optische und feinmechanische Geräte	101,1	398,6	2,1	4,8	17,2	18,4
Uhren	280,9	966,8	16,2	10,4	1,7	- 0,3
Aluminium	40,2	161,2	27,3	48,7	16,8	16,7
Metallwaren	179,0	687,3	16,9	20,0	- 0,3	1,6
Chemische Industrie	686,4	2847,9	- 4,4	5,5	3,7	1,3
davon:						
Farbstoffe usw.	110,0	489,1	- 22,0	- 4,8	5,9	5,7
Pharmazeutika	149,7	640,4	- 13,3	9,9	- 6,7	7,9
Kosmetika und Parfümerien	8,2	28,3	45,7	29,6	- 8,8	- 17,5
Chemikalien, andere	418,5	1690,1	4,9	6,9	8,1	- 2,1
Textilien und Bekleidung	240,7	1041,0	4,7	8,9	4,1	1,4
davon:						
Chemiefasern	6,7	31,1	- 22,4	- 6,4	5,5	2,3
Garne aus Chemiefasern	41,3	169,4	- 3,6	- 5,3	- 4,3	- 4,2
Gewebe aus Chemiefasern	19,1	83,2	- 14,7	- 13,5	3,1	- 0,8
Gewebe aus Seide	1,4	6,9	18,8	22,6	13,6	17,6
Wollgarne	5,6	19,6	39,0	9,2	1,0	7,9
Wollgewebe	5,9	19,8	42,6	39,6	8,3	0,5
Baumwollgarne	16,4	67,0	15,9	18,3	24,5	23,4
Baumwollgewebe	29,4	154,3	20,0	35,2	8,9	3,1
Stückereien	14,3	62,4	- 10,9	6,3	0,1	2,3
Textile Bodenbeläge	4,5	17,0	18,6	- 1,9	- 15,6	- 0,3
Wirk- und Strickwaren	25,4	110,9	4,6	11,5	4,8	- 0,5
Bekleidungs-, Konfektionswaren	29,7	118,7	6,8	19,9	17,4	5,2
Schuhe	8,7	51,2	36,7	7,3	23,5	1,7
Nahrungs- und Genussmittel	112,8	472,0	7,8	14,2	5,8	- 1,5
davon:						
Käse	35,9	148,2	24,7	5,8	.	.
Milchkonserven, Kindermehl	1,5	13,1	- 34,8	56,0	.	.
Schokolade	9,5	36,3	55,7	42,9	.	.
Suppen, Bouillon	9,9	40,5	20,7	14,7	.	.
Tabakfabrikate	15,3	79,6	- 44,6	4,7	1,2	1,6
Bücher, Zeitungen	17,3	69,8	8,3	- 0,2	1,5	- 2,8

Geografische Verteilung  
(s. Tabelle III)

Gegenüber im April 1976 hat die Einfuhr aus den OECD-Staaten um 397,1 Mio Fr. zugenommen. Davon entfallen 323,6 Mio Fr. auf die Bezüge aus der EWG, und zwar in erster Linie auf jene aus der Bundesrepublik Deutschland (+120,4 Mio) und Grossbritannien (+76,5 Mio). An der Erhöhung der Zufuhren aus der EFTA (+26,5 Mio) sind alle Mitgliedländer beteiligt. Die Steigerung der Importe aus den aussereuropäischen OECD-Ländern (+43,3 Mio) beruht hauptsächlich auf den Eindeckungen in Japan (+34,5 Mio). Die Käufe in den Nicht-OECD-Staaten sind um 121,1 Mio Fr. gestiegen. Bei den Entwicklungsländern, die für 87,8 Mio Fr. mehr Güter geliefert haben, stehen erhöhten Bezügen aus Saudi-Arabien, Panama, Libyen und Brasilien verminderte Zufuhren aus Nigeria und Indien gegenüber. Die Einfuhr aus den Staatshandelsländern hat sich um 27,7 Mio Fr. vergrössert, insbesondere jene aus der Sowjetunion (+27,1 Mio Fr.).

Die Ausfuhr nach der OECD übersteigt den Vorjahreswert um 150,1 Mio Fr. Die Sendungen nach der EWG haben sich um 130,4 Mio Fr. ausgeweitet, wobei die Lieferungen nach der Bundesrepublik Deutschland (+81,9 Mio) und Italien (+57,7 Mio) namhaft gestiegen, jene nach Belgien-Luxemburg indessen deutlich gesunken sind (-25,5 Mio). Im Bereich der EFTA (+13,4 Mio) wurde die Absatzinbusse in Finnland (-10,0 Mio) durch vermehrte Umsätze in Österreich (+13,6 Mio) und Norwegen (+9,1 Mio) wettgemacht. Die Verkäufe nach den aussereuropäischen OECD-Staaten verzeichnen einen leichten Rückgang (-8,0 Mio). Die Exporte nach den Nicht-OECD-Staaten haben ebenfalls zugenommen (+31,1 Mio). Der Versand nach den Entwicklungsländern hat sich um 95,1 Mio Fr. erhöht, wovon die Lieferungen nach Saudi-Arabien, Ghana, Panama, Süd-Korea und Singapur am meisten profitiert haben. Brasilien und Taiwan haben weniger Güter bezogen. Vom Ausfuhrückgang nach den Staatshandelsländern (-58,0 Mio) sind in erster Linie die Sendungen nach der Sowjetunion (-46,7 Mio Fr.) betroffen.

Der Warenaustausch mit den OECD-Staaten schliesst mit einem Handelsbilanzdefizit von 589,0 Mio Fr., was im Vergleich zum April 1976 einer Erhöhung von 247,0 Mio oder 72,2 % entspricht. Der Importüberschuss mit der EWG hat um 193,2 Mio oder 33,1 % auf 776,6 Mio Fr. zugenommen. Der Aktivsaldo mit der EFTA ist um einen Zehntel auf 114,0 Mio Fr. zurückgegangen, und der vor einem Jahr noch aktive Verkehr (42,1 Mio) mit den aussereuropäischen OECD-Ländern weist nun einen Fehlbetrag von 9,2 Mio Fr. auf. Aus dem Handel mit den Nicht-OECD-Staaten resultiert ein um 90,0 Mio oder 17,6 % vermindertes Aktivum von 420,9 Mio Fr. Der Gütertausch mit den Entwicklungsländern verzeichnet einen nahezu unveränderten Ausfuhrüberschuss von 364,4 Mio Fr., wogegen der Aktivsaldo mit den Staatshandelsländern um 85,7 Mio oder 68,9 % auf 38,7 Mio Fr. gesunken ist.

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen<sup>1)</sup>

Tabelle III

	Absolute Werte in Mio Fr. Einfuhr		Absolute Werte in Mio Fr. Ausfuhr		Veränderung gegenüber der entspr. Vorjahresperiode in %			
	April 1977	Jan.-April 1977	April 1977	Jan.-April 1977	Einfuhr		Ausfuhr	
	April 1977	April 1977	April 1977	April 1977	April 1977	Jan.-April 1977	April 1977	Jan.-April 1977
OECD-Länder	2958,0	11865,2	2369,0	9600,0	15,5	18,2	6,8	12,9
- OECD-Europa	2595,4	10387,3	2015,5	8220,6	15,8	17,3	8,5	14,2
- EWG	2305,0	9211,3	1528,4	6250,6	16,3	18,6	9,3	15,9
BR Deutschland	959,5	3829,6	542,7	2185,8	14,3	16,6	17,8	19,9
Frankreich	441,0	1793,0	293,6	1238,2	5,3	13,7	1,1	9,8
Italien	321,5	1255,6	286,3	1131,2	12,8	13,4	25,2	26,1
Niederlande	140,3	479,6	102,5	381,5	26,9	7,9	2,4	12,7
Belgien-Luxemburg	124,8	551,4	72,4	343,7	37,4	42,7	-26,0	5,5
Grossbritannien	280,9	1145,4	176,3	750,8	37,4	39,4	3,6	9,5
Dänemark	32,2	133,7	50,0	191,0	19,3	11,9	7,8	7,8
Island	4,8	23,1	4,6	28,5	-17,2	-2,1	21,1	77,0
- EFTA	250,6	990,3	364,6	1488,0	11,8	11,3	3,8	9,4
Oesterreich	124,3	511,3	172,0	706,0	4,6	11,0	8,6	16,7
Norwegen	16,9	65,8	46,6	181,5	37,4	38,2	24,3	12,7
Schweden	75,7	288,3	89,7	347,5	6,3	3,0	1,0	0,9
Portugal	13,8	46,6	30,1	134,7	16,0	12,0	-1,0	14,2
Finnland	14,7	67,3	25,4	114,8	51,5	12,9	-28,2	-9,5
Island	5,2	11,0	0,9	3,5	.	.	28,6	-16,7
- übrige	39,8	185,6	122,5	482,0	10,6	-4,9	13,1	7,2
- Aussereuropäische OECD-Länder	362,6	1477,9	353,4	1379,4	13,6	24,2	-2,2	6,1
USA	217,0	940,0	216,1	814,0	-0,5	14,0	-1,4	2,6
Kanada	13,8	82,5	27,4	118,9	8,7	38,2	-15,4	0,8
Japan	115,3	411,0	79,2	308,6	42,7	51,0	2,1	7,8
Australien/Neuseeland	16,5	44,3	30,8	138,0	108,9	33,0	-4,0	33,7
Nicht-OECD-Länder	498,8	2029,4	919,7	3727,5	32,1	31,2	3,5	18,0
- Entwicklungsländer	375,7	1616,0	740,1	2909,9	30,5	37,8	14,7	25,9
davon: OPEC-Länder	111,3	474,8	284,0	1075,9	26,3	26,3	27,2	34,9
- Staatshandelsländer	113,6	383,3	152,3	708,0	32,2	6,9	-27,6	-2,0
- europäische	108,0	350,0	139,4	656,1	33,8	7,4	-28,8	0,4
- asiatische	5,5	33,3	12,9	51,9	5,8	1,5	-11,6	-25,0
- Südafrika	9,6	30,0	27,3	109,6	146,2	86,3	-18,0	-11,1
Insgesamt	3456,8	13894,6	3288,7	13327,5	17,6	19,9	5,8	14,3

<sup>1)</sup> Ländergruppen gemäss OECD-Schema «Statistiques du commerce extérieur, Série A» (Ausnahme: Vietnam ab 1. 1. 1977 unter den Entwicklungsländern ausgewiesen)

## Ernennungen von Postenchefs in Genua, Istanbul, New York und Hong Kong

Das Politische Departement gibt folgende Ernennungen bekannt:

- Celestino Ferretti, zum Schweizerischen Generalkonsul in Genua. Er übernimmt die Nachfolge von Generalkonsul Angelo Berla, der in den Ruhestand getreten ist;
- Eugen Klöti, zum Schweizerischen Generalkonsul in Istanbul. Er übernimmt die Nachfolge von Generalkonsul Pierre von May, der einen Urlaub antritt;
- Heinz Suter, zum Schweizerischen Generalkonsul in New York. Er übernimmt die Nachfolge von Werner Sigg, der kürzlich zum Botschafter in Peking ernannt wurde;
- Richard Wolf, zum Schweizerischen Generalkonsul in Hong Kong.

## Nominations de Chefs de poste à Gênes, Istanbul, New York et Hong Kong

Le Département politique fait connaître les nominations suivantes:

- M. Celestino Ferretti, en qualité de Consul général de Suisse à Gênes. Il succède au Consul général Angelo Berla qui a pris sa retraite;
- M. Eugen Klöti, en qualité de Consul général de Suisse à Istanbul. Il succède au Consul général Pierre von May qui prend un congé;
- M. Heinz Suter, en qualité de Consul général de Suisse à New York. Il succède à M. Werner Sigg nommé récemment Ambassadeur de Suisse à Pékin;
- M. Richard Wolf, en qualité de Consul général de Suisse à Hong Kong.

## Orientierung über die Mehrwertsteuer

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement ist vom Bundesrat ermächtigt, den interessierten Wirtschaftskreisen technische Erläuterungen zur neuen Umsatzsteuer (Mehrwertsteuer) zur Kenntnis zu bringen. Diese Erläuterungen sollen Unternehmungen, die im Falle der Annahme des Steuerpakets durch Volk und Stände in der Volksabstimmung vom 12. Juni 1977 umsatzsteuerpflichtig würden, ermöglichen, sich bereits vorher mit den Regelungen der neuen Steuer vertraut zu machen.

Die veröffentlichten Erläuterungen tragen den Titel

«Bereinigte erläuterte Skizze für die Verordnung des Bundesrates über die neue Form der Umsatzsteuer».

Sie werden auf schriftliche Bestellung hin gratis abgegeben durch

Hauptabteilung Warenumsatzsteuer  
Effingerstrasse 27  
3003 Bern  
und  
Schweizerisches Handelsamtsblatt  
Postfach 2170  
3001 Bern

## Explications concernant la taxe sur la valeur ajoutée

Le Département fédéral des finances et des douanes a reçu l'autorisation du Conseil fédéral de donner des explications techniques aux milieux économiques intéressés au sujet de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA), nouvelle forme de l'impôt sur le chiffre d'affaires. Ces explications permettront aux entreprises, qui seront assujetties à la TVA si le peuple et les cantons approuvent le «paquet fiscal» lors de la votation du 12 juin 1977, de se familiariser déjà maintenant avec les règles techniques de ce nouvel impôt.

Les explications publiées portent le titre suivant:

«Description explicative revue et mise à jour de l'ordonnance du Conseil fédéral concernant la taxe sur la valeur ajoutée (TVA)».

Elles peuvent être obtenues gratuitement sur demande écrite auprès de la

Division principale de l'impôt sur le chiffre d'affaires  
Effingerstrasse 27  
3003 Berne  
ou auprès de la  
Feuille officielle suisse du commerce  
Case postale 2170  
3001 Berne

## Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

## La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturforschung.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:  
Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:  
Une année, pour la Suisse fr. 48.-, pour l'étranger fr. 56.-.

L'exemplaire unique fr. 6.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

## Bank Leu AG 4% Wandelanleihe 1977-82 von Fr. 30000000.-

Zur Finanzierung des Aktivgeschäftes nimmt unsere Bank gemäss Beschluss unseres Verwaltungsrates vom 4. Mai 1977 eine 4% Wandelanleihe auf:

- Laufzeit:** 5 1/2 Jahre, bis 31. Dezember 1982, seitens unserer Bank vorzeitig kündbar zur Rückzahlung auf 31. Dezember 1980 zu 102% oder auf 31. Dezember 1981 zu 101% des Nennwertes
- Zinstermin:** 31. Dezember, jährliche Verzinsung, erster Coupon für Zins vom 27. Juni bis 31. Dezember 1977
- Kotierung:** an der Börse von Zürich
- Titel:** Inhaberobligationen von Fr. 1200.- Nennwert
- Wandelrecht:** Vom 2. August 1977 an bis zum Rückzahlungstermin kann jede Obligation von Fr. 1200.- Nennwert spesenfrei in 3 Partizipations-scheine unserer Bank von Fr. 100.- Nennwert umgetauscht werden. Vor dem 31. Dezember 1977 bezogene Partizipations-scheine haben für das Geschäftsjahr 1977 Anspruch auf halbe Dividende. Eine Marchzinsverrechnung findet nicht statt.

### Bezugsangebot an unsere Aktionäre

Die Wandelobligationen werden unseren Aktionären in der Zeit vom

**26. Mai bis 7. Juni 1977, mittags**

zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Je 5 Inhaber- oder Namenaktien berechtigen zum Bezug von 1 Wandelobligation von Fr. 1200.- Nennwert.
2. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt durch Einreichung des Coupons Nr. 18 der Aktien unter Verwendung des vorgesehenen Bezugs-scheines bei unserem Hauptsitz oder bei einer unserer Filialen. Die Anrechte von Inhaber- und von Namenaktien können kombiniert werden.
3. Der Bezugspreis beträgt 100% bzw. Fr. 1200.- je Obligation.
4. Die Liberierung hat bis zum 27. Juni 1977 zu erfolgen.
5. Die Auslieferung der Titel erfolgt so bald als möglich. Es werden keine Lieferscheine abgegeben.

Wir sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu vermitteln.

Ausführliche Prospekte und Zeichnungsscheine sind an unseren Schaltern und bei anderen Banken erhältlich.

Zürich, 24. Mai 1977

**Bank Leu**



Bank Leu AG  
Bahnhofstrasse 32  
8001 Zürich  
Telefon 01 2316 60

# CKW

## Centralschweizerische Kraftwerke Luzern

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 31. Mai 1977, 10.30 Uhr, im Rathaus Luzern, Kornmarkt 3, Luzern

#### Traktanden

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle
2. Genehmigung der Jahresrechnung 1976
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
4. Wahl in den Verwaltungsrat

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitze der Gesellschaft in Luzern den Aktionären zur Einsicht auf.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über deren Besitz bis Freitag, 27. Mai 1977, mittags, am Sitz der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt Luzern und Zürich, Luzerner Kantonalbank, Luzern, und Bank Leu AG, Zürich.

Luzern, 14. April 1977

Namens des Verwaltungsrates  
Der Präsident: F.W. Schulthess

## AG Davos-Parsenn-Bahnen, Davos

### Einladung zur 45. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 17. Juni 1977, 11 Uhr, im Bergrestaurant Pischba.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 44. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1976.
2. Geschäftsbericht 1976.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1976 und der Bilanz per 31. Dezember 1976 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 44. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf. Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statutengemäss von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich und begründet eingereicht werden.

Die Ausweiskarte dient zur Ausübung des Stimmrechts und berechtigt am Tage der Generalversammlung zu freier Fahrt auf der Pischabahn und dem Pischabus.

Gemeinsames Mittagessen im Bergrestaurant Pischba, offeriert von der AG Davos-Parsenn-Bahnen.

Davos, den 24. Mai 1977

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
C. Künzli

## Sportbahnen Pischba AG, Davos

### Einladung zur 12. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 17. Juni 1977, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Pischba.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 11. ordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1976.
2. Geschäftsbericht 1976.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1976 und der Bilanz per 31. Dezember 1976 mit Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Verwaltungsorgane.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses und Umfrage.

Die Rechnung und Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 11. ordentlichen Generalversammlung liegen von heute an bei der Direktion in Davos Dorf zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann sich an der Generalversammlung durch einen andern Aktionär, der sich durch schriftliche Vollmacht ausweist, vertreten lassen.

Anträge von Aktionären werden statutengemäss von der Versammlung nur behandelt, wenn sie 20 Tage vor dem Versand der Einladung dem Verwaltungsrat schriftlich begründet eingereicht werden.

Die Ausweiskarte dient zur Ausübung des Stimmrechts und berechtigt am Tag der Generalversammlung zu freier Fahrt auf der Pischabahn und dem Pischabus.

Davos, den 24. Mai 1977

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
C. Künzli

#### Berichtigung

## Sportbahnen AG, Oberwald im Obergoms

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 4. Juni 1977, um 14 Uhr, im Berghaus Hungerberg, Oberwald.

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 117 vom 21. Mai 1977 wurde irtümlicherweise Traktandum 4 weggelassen.

Die richtige Reihenfolge heisst:

#### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1976.
2. Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Revisorenbericht.
3. Genehmigung der 3. Jahresrechnung, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über Aktienkapitalerhöhung von Fr. 1 240 000 auf max. Fr. 2 000 000.
5. Wahlen:
  - a) Wahl eines Verwaltungsrates (Gemeindevertreter);
  - b) Wahl der Kontrollstelle.
6. Orientierung über die Planung Ferizentrum, Bau Skilift Hungerberg 2, usw.
7. Verschiedenes.

Oberwald, den 17. Mai 1977

Der Verwaltungsrat

## Hypothekarkasse des Kantons Bern

### Anleihe-Kündigung

Gestützt auf Art. 2 der Anleihebedingungen kündigt die Hypothekarkasse des Kantons Bern gemäss Beschluss ihres Verwaltungsrates die nachstehende Anleihe:

4 1/2% Anleihe 1965-1979 von Fr. 30 000 000.- (Val. Nr. 45.632) vorzeitig auf den 31. August 1977.

zur Rückzahlung. Von diesem Termin an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei gegen Einreichung der Titel mit allen noch nicht fälligen Coupons bei der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern mit ihren Zweiganstalten, an den Kassen der dem Emissionskonsortium Schweizerischer Banken, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken oder dem Berner Banksyndikat angehörenden Institute und Firmen. Eine Konversion findet nicht statt.

Bern, den 16. Mai 1977

Hypothekarkasse des Kantons Bern

## Zürichbergbahn-Gesellschaft

### Einladung zur 95. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 20. Juni 1977, 11 Uhr, ins Restaurant Seilbahn, Eingang Centralplatz, Zürich 1.

#### Traktanden:

1. Protokoll der 94. ordentlichen Generalversammlung vom 6. Dezember 1976.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1976, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung sowie Beschlussfassung betreffend Verwendung des Aktivsaldo.
3. Wahlen.
4. Generalrevision der Statuten.
5. Diverses.

Eintrittskarte, Geschäftsbericht und Statutenentwurf können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 14. Juni 1977 durch das Büro der Gesellschaft, Zähringerstrasse 51, 8001 Zürich, bezogen werden.

Zürich, den 24. Mai 1977

Der Verwaltungsrat

**Inserate im SHAB haben stets Erfolg!**

## Ville de Reims

### Emprunt de 6¼% 1972/87 de fr.s. 7 500 000 nom.

(numéro de valeur 483.520)

Selon chiffre 3 des conditions de l'emprunt, la deuxième tranche de fr.s. 400 000.- doit être amortie le 31 juillet 1977. Ce montant ayant été entièrement couvert par des rachats sur le marché, aucun tirage au sort n'aura lieu.

Le montant de l'emprunt restant en circulation se réduit donc à fr.s. 6 800 000.-.

Genève, le 20 mai 1977

Par ordre:  
Banque de Paris  
et des Pays-Bas (Suisse) SA

## Jaquet SA, Bâle

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour samedi 11 juin 1977, à 11 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Bilan et compte de pertes et profits pour 1976.
3. Rapport du vérificateur des comptes.
4. Répartition du bénéfice.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Le compte de pertes et profits et le bilan, de même que le rapport du contrôleur, le rapport du conseil d'administration avec les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront mis à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 1<sup>er</sup> juin 1977.

Bâle, le 20 mai 1977

Pour le conseil d'administration  
Le président: Pierre Jaquet

## Sécurité Foncière SA

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le lundi 6 juin 1977, à 10 h. 30, au siège de la société, place Pépinet 3, Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de contrôle sont déposés dans les bureaux de la société.

Lausanne, le 18 mai 1977

Le conseil d'administration

## Disa Data informatique SA, Genève

### L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 14 juin 1977, à 10 h., dans les locaux de la Fiduciaire Nouvelle SA, 16, rue du Marché, à Genève.

Ordre du jour:

1. Examen de la situation au 31 mars 1977.
2. Décision éventuelle de dépôt de bilan conformément aux dispositions de l'article 725 CO.

Le conseil d'administration

## International Saint-Gobain ISG

Convocation pour l'assemblée

Les actionnaires sont convoqués au siège social de la Société, rue Saint-Pierre 26, à Fribourg, le jeudi 9 juin 1977, à 10 h. 15 en

### assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1976.
2. Rapport des contrôleurs sur l'exercice 1976.
3. Approbation des comptes et répartition du bénéfice disponible.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction pour leur gestion.
5. Renouvellement du mandat des contrôleurs des comptes.
6. Divers.

Le bilan au 31 décembre 1976, le compte de pertes et profits, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le rapport de gestion sont déposés dans les bureaux de la société, rue Saint-Pierre 26, à Fribourg, où les intéressés peuvent en prendre connaissance dès le 23 mai 1977.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout propriétaire d'actions au porteur doit justifier de sa qualité d'actionnaire par le dépôt de ses actions ou d'une déclaration de banque, au siège social, deux jours au moins avant la réunion.

Le conseil d'administration

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse

du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue

mensuelle « La Vie économique »

## Spierer Frères et Cie SA

tabacs en feuilles  
2, rue Saint-Léger, 1205 Genève

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

pour le 8 juin 1977, à 11 h., au siège social, 2, rue Saint-Léger, Genève.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital de la société.
2. Droits de souscription.
3. Décharge aux administrateurs.
4. Election du nouveau conseil d'administration.
5. Modification des statuts.
6. Divers. Lecture et approbation du procès-verbal.

Genève, le 18 mai 1977

Le conseil d'administration

## Consulting ABC SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mercredi 8 juin 1977, à 9 h. 30, dans les bureaux de Consulting ABC SA, 9, place du Molard, 1204 Genève, avec l'ordre du jour statutaire.

Les rapports et comptes peuvent être consultés dès le 25 mai 1977 auprès de Consulting ABC SA, 9, place du Molard, 1204 Genève.

## Associated Portland Cement Manufacturers Ltd

Avis de paiement du coupon No 39 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a mis en paiement en Grande-Bretagne, le 16 mai 1977, sur ses actions ordinaires, un dividende final pour l'exercice 1976 de P. 5.7744 net.

Ce dividende est soumis à la source d'un «Tax Credit» de 35%. En vue d'éviter les doubles impositions, les bénéficiaires domiciliés en Suisse pourront demander le remboursement partiel de l'impôt, suivant les conditions de la Convention entre la Suisse et la Grande-Bretagne. Les actions de la Société sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 28 mars 1977.

En conséquence, le coupon No 39 des certificats au porteur émis par la Société Nominée de Genève est payable à nos caisses depuis le 20 mai 1977 à raison de fr.-.2412 net par action

soit la contrevaletur de P. 5.7744 net au cours de fr. 4.31 moins les frais d'encaissement.

Genève, le 20 mai 1977

Ferrier Lullin & Cie  
Pictet & Cie

Lombard Odier & Cie  
Hentsch & Cie

## Affiliated Fund, Inc.

Sélection de grandes valeurs américaines - 63, Wall Street, New York. (No de valeur 903 704)

### Avis de dividende

Affiliated Fund, Inc. a déclaré son deuxième dividende trimestriel pour l'exercice 1976/1977 d'un montant de \$ 0,09 sur les actions souscrites jusqu'au 11 mai 1977.

Les certificats enregistrés au nom de Messieurs Hentsch & Cie, banquiers, à Genève, représentant du fonds en Suisse, peuvent être présentés à leurs caisses accompagnés d'un bordereau numérique spécial pour l'estampillage des titres et le paiement du dividende qui s'effectuera dès le 13 juin 1977 sur la base suivante:

Paiement net (impôt et frais déduits)	\$ 0,06075
Retenue supplémentaire d'impôt USA	\$ 0,0135

Le paiement aura lieu en francs suisses, au cours du jour.

Le rapport annuel en langue française est disponible auprès des banques et au domicile ci-dessous.

Genève, le 12 mai 1977

Les représentants du Fonds en Suisse:  
MM. Hentsch & Cie, 15, rue de la Corratierie, 1211 Genève 11

## Immobiliare Cabrenna SA, Lugano

Gli azionisti della Immobiliare Cabrenna SA, Lugano, sono convocati in

### assemblea ordinaria

presso la sede della società in piazza Cioccaro 2, a Lugano, per il giorno di sabato, 25 giugno 1977, alle ore 10 antimeridiane, per deliberare sul seguente.

Ordine del giorno:

1. Lettura ultimo verbale.
2. Relazione del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti esercizio 1976.
3. Lettura del rapporto di revisione.
4. Approbazione dei conti esercizio 1976 e scarico al consiglio di amministrazione.
5. Decisione distribuzione utile netto.
6. Nomina revisore.
7. Eventuali.

Il bilancio ed il conto perdite e profitti chiusi al 31 dicembre 1976, il rapporto del consiglio di amministrazione e quello del revisore, sono a disposizione presso la sede sociale (piazza Cioccaro 2, Lugano), a partire dal giorno 14 giugno 1977, sino al 24 giugno 1977.

Per partecipare all'assemblea, i Signori azionisti dovranno comprovare tale loro qualità, presentando i titoli azionari.

Qualora, per mancanza di quorum, l'assemblea non fosse in grado di deliberare, verrà riconvocata con il medesimo ordine del giorno, alle ore 11 del 25 giugno 1977 e delibererà a norma dell'articolo 8 dello statuto.

Per il consiglio di amministrazione  
Il presidente: Comm. Dott. Carlo Giovannini

## Funicolare Lugano-Paradiso-Monte San Salvatore SA, Paradiso

L'assemblea generale ordinaria degli azionisti del 17 maggio 1977 ha deciso di distribuire per l'esercizio 1976 un dividendo di fr. 70.- per azione, pagabili dopo deduzione del 35% per l'imposta preventiva in fr. 45.50 netti presso la Spettabile Banca della Svizzera Italiana di Lugano contro consegna della cedola No 18.

Lugano-Paradiso, il 17 maggio 1977

Il consiglio di amministrazione

# Gut gebrüllt, Löwe.

Wetten, dass jeder des Löwen Gebrüll anders übersetzt, ihm einen andern Sinn gibt! Nun, keiner muss sich Sorgen machen, wenn er das Brüllen des Löwen nicht versteht. Ganz anders verhält es sich mit der Sprache der Menschen. Vor allem verhängnisvoller und folgenschwerer, z. B. wenn Ihre Geschäftspartner Sie in Ägypten falsch verstehen. Nicht nur ein paar tausend Kilometer trennen die deutsche Sprache von der arabischen, sondern auch eine ganz andere Denkweise. Diese zu verstehen ist eine wichtige Voraussetzung für richtiges Übersetzen. Wir sind die sprachliche Brücke, die Sie zu Ihren Geschäftspartnern führt. Unsere Übersetzer sind überall zu Hause - insgesamt in 42 Kultur-sprachen.

**Jean-Paul Rochat** Übersetzungsbüro  
CH-8700 Küsnacht, Seestrasse 231  
Telefon 01 910 58 41 / 910 78 73 / 910 78 77.  
Telex 54037

Verkaufserfahrener Kaufmann sucht

**Miete, Pacht, Kauf**

oder

**Beteiligung**

**Geschäftsübernahme**

oder geeignete

**Räumlichkeiten**

für ein Ladengeschäft.

Kontaktaufnahme erbeten unter Chiffre H 345139 an Publicitas, 3001 Bern.

**Inserieren bringt Gewinn!**

**Raum Chur-Lenzerheide**

Zu vermieten

**Einfamilienhaus**

an sonniger, aussichtsreicher Lage. 5-Zimmer-Wohnung, Bad, separates WC, Waschmaschine sowie grosser Balkon.

Tel. 081 / 22 78 94 von 20-22 Uhr.

**Wetterfeste Selbstklebfolien**

**Firmentafeln**

**Magnetfolien**

(auswechselbare Schilder)

fabriziert

**GUSTAV PFISTER AG**

SIEBDRUCKEREI  
Telefon 052 / 22 43 22  
8401 Winterthur

Im Schweizerischen Handelsamtsblatt werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache - inserieren Sie!

## «REBUMA-REBUILT»

**NCR-Buchungsautomaten**

- mit 4-25 Zählwerken

- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

**VERKAUF - MIETE - LEASING**

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

**Rebuma Suter AG, 8045 Zürich**

Uetlibergstrasse 350, Telefon 01 / 33 66 36  
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Der

# SHAB-Leserkreis

ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft

Inserieren Sie

### Handbuch der schweizerischen Sozialstatistik

Das Sonderheft Nr. 85 enthält eine zusammenfassende Darstellung der Ergebnisse der schweizerischen Sozialstatistik. Die Zusammenstellung schliesst mit 1971 ab und bildet die Fortsetzung einer im Jahre 1932 erschienenen Publikation.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 40.- auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern bezogen werden.

## Rechnungsruf

Im öffentlichen Inventar

### Zurbrugg-Brönimann Johann

geb. 8. Mai 1903, gew. Fuhrhalter und Handel mit Landesprodukten, Reudlen, von und zu Reichenbach i. K., verstorben am 25. März 1977 in Frutigen.

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters von Frutigen vom 16. Mai 1977 ist die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden mit Eingabefrist bis und mit 28. Juni 1977:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungstatthalteramt Frutigen.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar Robert Germann, Frutigen. Massaverwalter: Jürg Zumkehr, Verwaltungsangestellter, Mülmen.

Frutigen, den 18. Mai 1977

Der Beauftragte:  
Robert Germann, Notar

## Loterie romande

395<sup>e</sup> tranche

Liste de tirage du 21 mai 1977

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.-	4	9			
1 500	20.-	30	50			
		043	082	270	466	674
		694	806	808	912	951
290	40.-	178	246	288	481	877
		0278	0905	0923	3539	
		3861	4467	5657	8787	
15	200.-	221902	224418	225798	229369	233201
		236661	241590	243087	243371	251717
		252613	257214	258451	263793	265073
7	500.-	222601	243533	244053	251576	257530
		262758	267125			
1	100 000.-	235117				
2	500.-	235116	235118			
97	10.-	Tous les billets dont les 4 premiers chiffres commencent par 2351 hormis le gros lot et les 2 lots de consolation de fr. 500.-				
11 912						

Pully (VD), le 21 mai 1977

M<sup>e</sup> Fernand Borgeaud, notaire

L'émission de la 395<sup>e</sup> tranche comprend 50 000 billets numérotés de 220 000 à 269 999.

Prix du billet fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).

Valeur totale des lots fr. 250 070.-.

Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:

- à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;
- à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;
- à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;
- à Genève, par la Société de Banque Suisse,

et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Le cumul est admis sans restriction.

Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.

Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.

Prescription: 24 novembre 1977

Prochaines prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
384	20. 11. 76	23. 5. 77	390	5. 3. 77	8. 9. 77
385	4. 12. 76	7. 6. 77	391	19. 3. 77	22. 9. 77
386	8. 1. 77	11. 7. 77	392	2. 4. 77	5. 10. 77
387	22. 1. 77	25. 7. 77	393	23. 4. 77	26. 10. 77
388	5. 2. 77	8. 8. 77	394	7. 5. 77	10. 11. 77
389	19. 2. 77	22. 8. 77			

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Rectification

## Loterie romande

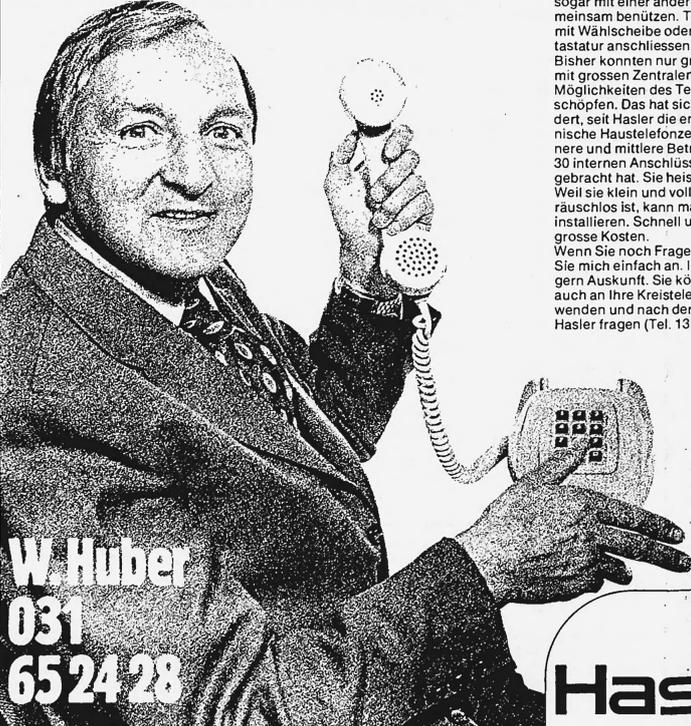
19<sup>e</sup> tranche spéciale (1977) au profit de l'enfance handicapée - Liste de tirage 23 avril 1977.

La liste de tirage publiée dans la FOSC du 3 mai 1977 contient une erreur qui est rectifiée comme suit:

Gros lot: Fr. 20 000.- (et non Fr. 25 000.-).

**"Ich erkläre Ihnen gerne einmal am Telefon den Unterschied zwischen Ihrem Telefon und meinem Telefon."**

Mit einem Telefon, das an die EHZ 8/30 angeschlossen ist, kann man mehr als nur telefonieren. Zum Beispiel Anrufe automatisch zur Sekretärin umleiten lassen. Zeit sparen, indem man oft benötigte Telefonnummern in kurze Kennziffern verwandelt. Geld sparen, indem man die selbständige Wahl der Amtsgespräche in 4 Kategorien einteilt: unbeschränkt, nur nationale Verbindungen, nur Ortsgespräche oder Amtsgespräche nur via Telefonistin - je nach Tätigkeit und Kompetenzen der internen Teilnehmer. Man kann eine Personensuchanlage mit Vorwahl und/oder Nachwahl anschliessen. Konferenzgespräche selber aufbauen. Und die EHZ 8/30 sogar mit einer andern Firma gemeinsam benutzen. Telefonapparate mit Wählscheibe oder mit Wähltastatur anschliessen. Und so weiter. Bisher konnten nur grosse Betriebe mit grossen Zentralen die heutigen Möglichkeiten des Telefons voll ausschöpfen. Das hat sich aber geändert, seit Hasler die erste voll-elektronische Haustelefonzentrale für kleinere und mittlere Betriebe mit 10 bis 30 internen Anschlüssen herausgebracht hat. Sie heisst EHZ 8/30. Weil sie klein und vollkommen geräuschlos ist, kann man sie im Büro installieren. Schnell und ohne grosse Kosten. Wenn Sie noch Fragen haben, rufen Sie mich einfach an. Ich gebe Ihnen gern Auskunft. Sie können sich aber auch an Ihre Kreisteledirektion wenden und nach der EHZ 8/30 von Hasler fragen (Tel. 13 bzw. 113).



**W. Huber**  
**031**  
**65 24 28**

**Hasler**